



Issue 14 - Friday 5 October 2007



سال اول - شماره چهاردهم جمعه ۱۳۸۶ مهر ماه

goldenphone
Digital Communication

020 8434 0561

www.goldenphone.co.uk

Tel: 020 8434 0562 - Fax: 020 8434 0563
1 Olymoc Way, Wembley, Middlesex, HA9 0NP

Free

برگی از هزار و
وبلاگ یکشب من شب
بست آینده در ترانه و
نشینی ما یک فنجان دشمنان
ایرانیان قهوه خونین

مروری بر ادبیات
آذربایجان،
افغانستان و
تاجیکستان

لَيْلَةٌ مُّبَارَكَةٌ لَيْلَةٌ مُّبَارَكَةٌ
لَيْلَةٌ مُّبَارَكَةٌ لَيْلَةٌ مُّبَارَكَةٌ

Signature
ACCIDENT CLAIMS HELPLINE LTD
0800 047 0940
azizi@signatureclaims.co.uk
5 Park Road, West Hendon, London, NW4 3QB

با سپردن کلیه مشکلات خود در امور تصادفات به
کادر مجبور Signature Claims آسودگی خاطر خود را تضمین نمایید.

برای اطلاعات بیشتر با آقای محمد عزیزی
تماس حاصل فرمایید

020 8202 2822 - 07958 192 192



شما هم اگه خبر مهمی دارید برای ما بفرستید
info@persianweekly.co.uk



سر آغاز

فال حافظ این هفت

ایدل مباش یکدم خالی ز عشق و مستی
وانگه برو که رستی از نیستی و هستی
گر جان به تن به بینی مشغول کار او شو



هر قبله ای که بینی بهتر ز خود پرستی

خود بینی بر تو غلبه کرده است، عقل و علم و
فضیلت بدون شناخت خدا و ایمان به مبدأ، موجب
غرور و کبر می شود و گمراهی و فتنه به سراغ
انسان می آید. معرفت واقعی زمانی حاصل می
شود که انسان از قید و بندنهای زندگی و کبر و
غرور آزاد باشد، کمک به زیر دستان شما را آرام
می کند.

اشتراک هفته نامه

علاوه‌نдан به اشتراک و دریافت هفته نامه پرسشنامه زیر را تکمیل نموده و برای ما ارسال
نمایند
نام:
نام خانوادگی:
آدرس:
آدرس اینترنتی:
تلفن:
کدپستی:
موبایل:

مدت اشتراک: سه ماه £۲۴ ششماد £۲۰ یکسال £۶۰
لطفاً فرم را به دفتر هفته نامه ارسال نمایید و به تمامی سوالات دقیق پاسخ دهید
Lord Business Centre, 2 Floor Unit 20,
665 North Circular Road, London NW2 7AX

Barclays Bank A/N: 40948519 S/C:20-29-41

این پوزه های وحشت را
له له زنان و هار
آن گیاه از میان صدای های گونه گون
این له له آن تنفس
هر دم بلند
بنهقه هر صدایی دیگر
تا آستان قلبم بی تاب
نردیک می شوند
نژدیک می شوند و خوابم نمی برد
اینک منم مهاجم و محبوس
لبریز آبهای طاغی دریای سهمگین
قریانی سکان تکapo
می گردم و به بازو و ان مواع
هر چیز را به گردم می گردانم
می ترسم
اما می ترسانم
دندان من از خشم به هم سوده می شود
آشوب می شود دل من درد می کشم
با صد هزار زخم که در پیکرم مراست
دریا درون سینه من جوش می زند
فریاد می زنم
ای قحبگان نان به پلیدی خور دروغ
دشنام می دهم به شما با تمام جان
قی می کنم به روی شما از صمیم قلب
جان سفره سکان گرسنه
تن وصله پوش زخم
چون ساحلی جدا شده دریايش از کنار
در گرگ و میش صحیح
تابم تب آوریده و خوابم نمی برد



سیاوش کسرایی
له له و تنفس

خوابم نمی برد
گوشم فرودگاه
صدای های بی صداست
باور نمی کنی
اما

من پچ پچ غمین تصاویر عشق را
محبوس و چارمیخ به دیوار سال ها
پیوسته باز می شنوم در درون شب
من رویش گیاه و رشد نهالان
پرواز ابرها تولد باران
تخمیرهای ساكت و جادویی زمین

من نیض خلق را
از راه گوش می شنوم آری
همواره من تنفس دریای زنده را

تشخیص می دهم

باور نمی کنی
اما

در زیر پاشنه هر در
در پشت هر مغز
من له سگان مقتش را
پی جوی و هرزه پوی
احساس می کنم

حتی

از هر بلور واژه که جان می دهد به خلق
نان و کل و سلامت و آزادی
می بینم آشکار



در تصاویر حکاکی
شده بر سنگهای
تحت جمشید
هیچکس عصیانی
نیست. هیچکس
سوار بر اسب

نیست. هیچکس را در حال تعظیم نمی بینید. هیچکس سرافکنده
و شکست خورده نیست هیچ قومی بر قوم دیگر برتر نیست و
هیچ تصویر خشنی در آن وجود ندارد. از افتخارهای ایرانیان
این است که هیچگاه بردۀ داری در ایران مرسوم نبوده است در
بین صدها پیکره تراشیده شده بر سنگهای تخت جمشید حتی یک
تصویر برنه و عربان وجود ندارد. بخاربر بسیاریم که از چه
نژادی هستیم و دارای چه اصالی می باشیم.

هفته نامه اجتماعی، فرهنگی، هنری
چاپ لندن

سال اول - شماره ۱۴

صاحب امتیاز و مدیر مسئول: عباس نجفی

هفته نامه پرشین به هیچ گروه و ارگان
سیاسی و غیر سیاسی وابسته نمی باشد
و صرفه در جهت اطلاع
رسانی صحیح گام بر می دارد

زیر نظر شورای تحریریه

مدیر مالی و بازرگانی: جواد توتونجی

طراح و صفحه آرایی:
عباس نجفی - ع ریاحی

همکاران این شماره:
دکتر آرا - افسانه چنگو -
قارون - ترانه - بهزاد
مهدی ق - مانی - رضا ارمیا
کروه - عبدال

چاپ: Web Print UK Ltd.

Unit 20, Bow Industrial Park
Carpenters Road E15 2DZ

تیراژ: ۳۰۰۰
امور و ب سایت:
Media of Persia

شناسنی الکترونیکی:
www.persianweekly.co.uk
نشانی پست الکترونیکی:
info@persianweekly.co.uk

هفته نامه پرشین از نوشه های
نویسندها و خوانندگان استقبال
کرده ولی در ویرایش ادبی آنها آزاد است
مسئولیت آگهی ها و صحت آنها
بعهده صاحبان آن میباشد
هفته نامه پرشین در قبول یا
رد آگهی ها صاحب اختیار میباشد

Lord Business Centre
2 Floor Unit 20,
665 North Circular Road
London NW2 7AX
020 8453 7350
020 8453 7351

رستوران شهرزاد
مدرسه اوتا
Super Dejla
Turkish Super
Market, Way to say
Turkish Super Market, TFC
Turkish Super Market, CODI
Turkish Super Market, ELING
و شهرستانهای:
Birmingham
Glasgow
Leeds
Liverpool
Manchester
New Castle
Nottingham
Southampton
Brighton

سوپر سیب
سوپر سهند
سوپر دنا
سوپر علوان
سوپر فردوس
سوپر فردیس
فرهنگسرا
قنداری عسل ۱
قنداری عسل ۲
سوپر کسری
سوپر مازندران
سوپر منصور
سوپر مسعود
سوپر هرمز
رستوران ایلینگ کباب
رستوران مهدی
رستوران آریانا
رستوران بهشت

جامعه ایرانیان
کانون ایرانیان
سوپر پرآرا
سوپر ازلی
سوپر بازارچه ایرانی
سوپر پرشیا
سوپر بیژن
سوپر بهار
سوپر تهران
سوپر تخت جمشید
سوپر جدن
سوپر خزر
سوپر رضا
سوپر زمان
سوپر زمز
سوپر ساوالان
سوپر سارا
سوپر سپید

با تشکر از تمامی
دوستانی که ما را
در توزیع این هفته
نامه یاری می کنند،
بدینوسیله لیست
مراکز توزیع هفته نامه
پرشین را برای شما
خوانندگان عزیز اعلام
می کنیم.



reports@persianweekly.co.uk



۱. جهت اطلاعات بیشتر از سنت بست نشینی، رجوع کنید به: تاریخه بست نشینی هرماه با شواهد تاریخی، تهران، علمی، ۱۳۷۷.

۲. محمد علی تهرانی (کاتوزیان)، تاریخ انقلاب مشروطیت ایران، ص ۱۴۰-۱۸۴.

۳. خاطرات لیدی شل، ص ۱۶.

۴. در این خصوص رجوع کنید به: محمد معینی، تصحیح و تحشیه نسخه خطی تاریخ انقلاب ایران، پایان نامه کارشناسی ارشد، تهران، واحد علوم تحقیقات سال تحصیلی ۱۳۸۱، تحت عنوان رفت مردم طهران به سفارتخانه دولت انگلیس، من ۱۲-۲۹ مژده، در جنبش مشروطه از آن استفاده شد.

۵. محمد علی تهرانی (کاتوزیان)، تاریخ انقلاب مشروطیت ایران، ص ۱۴۰-۱۸۴.

دول خارجی خصوصاً روس و انگلیس را پناهگاه خود فرار دادند و این حرکت ناصواب از آن به بعد مرسوم گردید و در جنبش مشروطه از آن استفاده شد. تحصین در سفارت انگلیس در جریان نهضت مشروطه خواهی ملت ایران حرکتی مشکوک بود که در تغییر مسیر آن نهضت دینی مؤثر واقع شد. بازتاب این واقعه در منابع تاریخی به صورتهای مختلف آمده، عده ای آن را حرکتی از سر ناچاری و عده ای دیگر بیکانگان معرفی می نمایند در هر صورت این اقدام بیسابقه یعنی پناهنده شدن در سفارتخانه ها باعث گردید دست بیکانگان در امور داخلی ایران به کار افتاد و سبب بروز تنشت و اختلاف در صفوں متعدد مردم شوند.

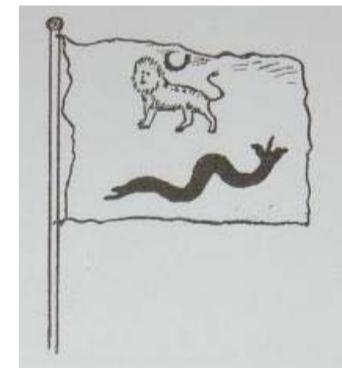
می گویند ناصرالدین شاه که از رواج بست نشینی بیم داشت خطاب به آیت الله ملا علی کنی می نویسد: شما که رئیس علماء هستید حکم بدھید به رفع بست نشینی و آنرا مهمل گذارید. گمانم این است دولت باب عدالت را باز نماید، تا جمیع ابوا بسته شود.

خانم لیدی شل بست نشینی را در ارتباط به عمل نشدن قانون می داند و در این باره می نویسد: «در ایران با اینکه ظاهراً مجموعه ای از قوانون وجود دارد ولی غالباً هیچ یک از آنها به مورد اجرا گذاشته نمی شود، چون عمل ضایع کننده قدرت مثل حب و بغض، تحریکات مختلف، فساد و اعمال نفرز دائمی در کار است و برای سنجش خوب و بد کارها مصالح گوناگون را به جای قانون مدنظر قرار می دهد، در چنین جامعه ای مسلماً، وجود حق پناهندگی و بست نشینی اجتناب تا پذیر است و می تواند یکی از روشهای حفاظت شخصی در برابر نارسانی قانون و جلوگیری از تضییع حق بی گناهان در مقابل حکومت زور و استبداد به حساب بیاید و نتیجه مناسبی را برای بست نشینان به ارمغان بیاورد».

شیوه معمول بست نشینی چنین بود: اشخاصی که تقاضای داشتند در محل امن و مقدس بست می نشستند و اعلام می نمودند تا وقتی به درخواستشان رسیدگی نشود از آنجا خارج نخواهند شد. و تا این حد در عرف اجتماعی قابل قبول و به صورت قانونی در آمده بود. اما بعدها از حالت معمول خود خارج شد و به صورت زشتی درآمد، به طوری که حتی افراد مجرم به جهت فرار از مجازات از این رسم سوء استفاده می کردند تا جایی که امیر کبیر به شدت از آن جلوگیری می کرد. البته مکانهای دیگر مثل اصطبل شاهی و زیر چرخ توپ مرواپید نیز به عنوان محل بست نشینی استفاده می شد، ولی درایت و تیزبینی امیر کبیر اجازه نمی داد این اماکن، محل امنی برای افراد مجرم باشد، لذا افراد فرست طلب، سفارتخانه

نگاهی به سنت بست نشینی در ایران

شواهد تاریخی از دیر باز حضور پدیده بست نشینی^۱ را در اشکال مختلف در پاره ای از جوامع نشان داده و سیر جریان را به شکلهای گوناگون، از جمله اعتصاب، تحصن، پناهندگی و غیره باز کرده حتی امروزه نیز در کشور خود ما و در سایر نقاط مختلف جهان می توان مشاهده کرد و تاثیر آن را در ظهور و سقوط حکومتها و پایداری و سرنگونی آنها در متن و حاشیه رویدادهای سیاسی، اجتماعی، اقتصادی در تحولات تاریخ معاصر ارزیابی کرد. در این رهگذار شاید در هیچ دوره ای مانند دوره قاجار شاهد رواج گسترده بست نشینی نباشیم. این عمل در نظر نویسندها خارجی یک تاکتیک ایرانی چه احراق حق بود. مردم مظلوم پیوسته به جهت دادخواهی در مکانهای خاص (اماکن مقسسه، مساجد امامزاده و منازل علماء و مجتهدین) بست می نشستند و تا حدودی هم منجر به رفع ظلم می شد. و لذا این رسم پیوسته به کار گرفته می شد، و حکومت به دنبال راهکار اساسی بود که این رسم را ریشه کن نماید.



درفش گشاسب

درفش یا بیرق از روزگاران پیش تا کنون در زندگانی ملتها و تزدی حکومتهای جهان نقش ارزنده، پر شکوه و در خور داشته است. چنانکه در کتابهای دینی و حمامه های ملی هر ملت یادمانی از آن را می توان جست و جو کرد ... درفش از باستان تا امروز کاربردی نمایند با رنگها و نگاره های گوناگون داشته و هر یکی از رنگها با چگونگی نژادی، استوره ها، قهرمانیها و جانبازیهای مردم در راه ترداد ها و دستاوردهای فرهنگی و تاریخی خود و از سوی دیگر با زندگ و پویا داشتن یادمانها و فداکاریهای نیاکان پیوندی ناگسستنی دارد و چنان است که نشان نیرومندی، استواری، ماندگاری، پیروزگری و حاکیت به شمار می آید.

پرچم و درفش در ایران باستان

**براحتی می توانید
لیفت ها و آکبی های
خود را به همراه هفته نامه
پوشین پخش نمایید.
برای اطلاعات بیشتر با
دفتر هفته نامه تماس
حاصل فرمایید.**

**020
8453
7350**

طراحی وب سایت به زبانهای فارسی، انگلیسی و پشتوان

ثبت فضای اینترنتی - طراحی فروشگاه آنلاین

020 8453 7350 - 077 3311 3137



reports@persianweekly.co.uk



از گوش و کنار

بزودی

سالن مجازی رستوران ژینو
با موزیک زنده گشایش خواهد یافت

بیا بید

ببینید

بچشید

غذاؤت کنید

Zhi Noo
Restaurant

با هنرمندی
جمعه شبها سیاوش
ژیلبرت و رقص عربی

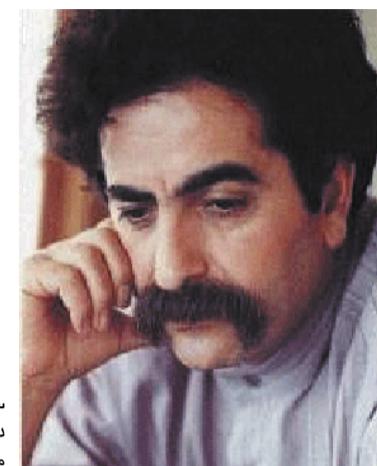
شبه شبها
هنرمند محبوب
ژیلبرت، خوشدل
و رقص عربی

175 South Ealing Road
London, W5 4QP
Telephone: 020 8847 1740

www.cafezhinoo.co.uk

E-mail: bijankimiachi@hotmail.com

ایرانیانی که شوالیه شدند



سوی شهردار پاریس بزرگترین نشان فرهنگی فرانسه که "لوژیون دونور" نام دارد به شهرام ناظری خوانده محبوب موسیقی اصیل ایرانی اهدا شد تا وی نیز به ماند بسیاری دیگر از هنرمندان کشورمان لقب شوالیه بگیرد. شهرام ناظری یازدهمین ایرانی است که تاکنون موفق به دریافت این نشان می شود و پیش از وی رضا دقی (عکاس)، دکتر محمود حسابی (پدر فیزیک نوین ایران).

شیرین عبادی (برنده جایزه صلح نوبل)، پری صابری (کارگردان تئاتر) محمد علی سپانلو (شاعر)، جلال ستاری (اسطوره شناس) ایران تیمورتاش (وزیر دربار رضا شاه پهلوی) و عباس کیا رستمی (کارگردان سینما) و بداله رویانی (شاعر ایرانی مقیم فرانسه) نشان لوژیون دونور را دریافت کرده اند.

شهرام ناظری نخستین خواننده از ایران است که این نشان را دریافت کرده است. این نشان در حالی به ناظری اهدا شد که سازمان ملل انسال را سال مولانا نام گذاری کرده و اجرای اشعار مولانا توسط ناظری در این تصمیم بی تاثیر نبوده است.

از بین ایرانیانی که موفق به دریافت این نشان شدند همچنین می توان پروفوسور "حسین بیک باغبان" استاد ایران شناسی و مدیر گروه خاور شناختی دانشگاه "مارک بلوك" استراتسبورگ و پروفوسور "علام رضا جله" استاد دانشگاه کلمون اشاره کرد.

در بین باخوان ایرانی نیز تاکنون پری صابری و شیرین عبادی موفق به دریافت این نشان شده اند که پری صابری اولین شوالیه زن ایرانی به حساب می آید که این نشان را مهرماه سال ۸۳ از دستان سفیر فرانسه در تهران دریافت کرد.

نشان لوژیون دونور از این جهت ارزشمند و قابل اعتنا است که به معیج وجه ملاحظات سیاسی در اعطای آن تاثیری ندارد و اهدای آن به ۱۱ نفر از نوایع ایران در عرصه های گوناگون علمی و فرهنگی افتخاری بزرگ برای کشورمان به حساب می آید.

بعضی از اونها یک سری ناراحتی هم داشتند، ناراحتی

که شاید با نزفون دکتر، تا چندین سال تشخصیس داده

نمیشد. این کار رو چطور شروع کردی؟

در ابتدا دو نیمه روز در هفته به گوگل می رفت و بعد از زیاد شدن کارکنان، شد سه روز در هفته، البته در حقیقت بیشتر از سه روزه چون روزهای دیگه هم باید جواب ایمیل هام رو بد و جدیدا هم یک و بلاگ، به پیشنهاد سرگی درست کرد.

چون در شرکت هر مدت یک سری ایمیل به کارکنان

می دادم و سرگی بعد از دیدن این پیغام ها، پیشنهاد داد

که اونها رو به صورت یک و بلاگ در دسترس عموم مردم قرار بدم.

موضوع های این و بلاگ رو چطور انتخاب می کنید؟

معمول از سوال های مختلفی درباره مسافرت کارمندان به کشور دیگه ای می پرسیدند. یا مثلاً این ماه، ساده دیابت هست و سازمان بهداشت جهانی به من ایمیل داد و خواسته بودند که در این رابطه یک مطلب بنویسم. چون

اسم گوگل مردم رو جذب می کنه!

چه چیزی درباره سوال ها برای شما جایبه؟

اینکه کارکنان گوگل خیلی دقیق هستند و در زمان

شنیدن بیماری و یا علت اونها، باید باهشون چونه زد!

از این نظر که سوالی که می پرسید، جواب ساده ای رو

قبول نمی کند و اکثراً دلیل، سند و حتی انتشارهای

حقیقتی میخواهند!

روی هم رفته آیا کارکنان گوگل سالم و سلامند

هستند؟

البته سن های کارمندان گوگل اکثراً بین ۲۰ تا ۳۰ سال

هست. ولی باید همیشه به اینها یادآوری کنم. چون

اکثراً غرق در کار میشون و چیزهای دیگه رو فراموش می کنند.

توصیه شما به عنوان یک دکتر، به این نوع افراد که

ساعتی ها پشت کامپیوتر می شنیشند چیه؟

این روزها مردم خیلی بیشتر از اون چیزی که باید بر

روی خودشون رو فشار میارون و من باید بگم که نگران

همه هستم. آموزش بهداشتی باید از اول کار شروع

بش. چیزهای ساده مثل تغذیه و ورزش.

اما برای کسانی که با کامپیوتر کار می کنند، توصیه من

اینه که هر یک ساعت، از پشت کامپیوتر بلند بشوند و

دست و پاهایشون رو دراز بکنند و دو دقیقه نفس عمیق

بکشند. توصیه دیگه از لحاظ ورزشی اینه که حداقل

در روز شش هزار قدم و در حالت ایده آل ده هزار

قدم راه بروند! و در آخر اینکه در روز حداقل بین پنج

تا شش برش میوه یا سبزیجات بخورند. چون میوه و

سبزیجات معمولاً جزو تعزیه این افراد نیست.

چگونه یک ایرانی دکتر گوگل شد!

شرکت گوگل مدت هاست که به عنوان یکی از موفق ترین شرکت های تجاری در جهان نام خود را مطرح کرده. همه روزه میلیون ها نفر برای یافتن اطلاعات مورد نیاز خود، به گوگل مراجعه می کنند. رمز موقفيت این شرکت را هم می توان در اریه خدمات جدید و استفاده از فناوریهای نوین یافت، هم در فرهنگ سازمانی این شرکت و نوع برخورد این شرکت با کارمندان خود. در مورد متفاوت و عجیب بودن محیط کاری دفتر اصلی این شرکت در کالیفرنیا داستانهای حرف زیاد است.

بطور مثال یکی از نکات جالب وجود یک پزشک عمومی در این شرکت است که پاسخگوی سوالات پزشکی کارمندان این شرکت بوده، برای اونها از طریق ایمیل توصیه های پزشکی می فرسته و حتی برای اونها و بلاگ هم می نویسه. این دکتر یک خانم ایرانی به اسم ترانه رضوی است.

دکتر رضوی در مورد آغاز کار خود در گوگل می گوید: سه سال پیش، زمانی که گوگل هنوز شرکت نامدار و بزرگی نبود، بینانکنارانش، "لری" و "سرگی" تصمیم گرفتند که برای کارکنانشان به غیر از کارهای شرکتی، خدمات دیگه ای آماده کنند.

این دو شخص ایده های جالب دارند. به طور مثال این فکر را داشتند که یک پزشک به طور مداوم در شرکت باش و سلامت کارکنان را زیر نظر بگیرد. من خیلی جذب ایده های این دو شخص شدم و تصمیم گرفتم به صورت موقتی در این شرکت کار کنم. وقتی کارم را در این شرکت شروع کدم، اما از ابتدای دیدم کارم شرکت، مطب من در یک کمد بود! اما تو نظر بگیر! کسانی که با کامپیوتر کار می کنند، خاطر فضای کوچک می تونند و خیلی مهم است که از لحاظ فیزیولوژی کامپیوتر درست روح میز قرار بگیره و فاصله مناسبی با شخص داشته باشد. مخصوصاً برای کسانی که در روز ۱۲ تا ۱۳ ساعت با کامپیوتر کار می کنند، تو نیز می بینیم که این مشکل رو در شرکت ما بعد از یک مدت توانستیم این مشکل رو در شرکت گوگل حل کنیم.

چوان حدو ۲۰ ساله معمولاً دکتر نمیرن. اما چون من اونجا بودم و دیدن من هم برashون راحت بود، پیش من می اومند و من اونها رو معاینه می کرم. حتی

مدرسه چیستا

(فرشته دانش و خرد)



از روز 29 سپتامبر
از ساعت 12 ظهر
در خدمت شما عزیزان می باشیم

هیچ می دانید که روش تدریس زبان فارسی بطورکلی عوض شده ؟؟
کادر مخصوص مدرسه چیستا متعهد است که آموزش فارسی را با روش جدید به
همراه تمدن دیرینه و آداب و رسوم زیباییش به فرزندان شما بیاموزد.
بیانید با فرستادن فرزندانمان به مدرسه چیستا این کهن فرهنگ جاودانه را یاری کنیم.

A Level و GCSE کلاس‌های آموزشی از آمادگی تا
کلاس‌های آموزش فارسی برای بزرگسالان

**Q K Quintin - Kynaston
Marlborough Hill St, Johns Wood
NW8 0NL**

جهت اطلاعات بیشتر با تلفنهاي :

020 8442 8818

077 1989 5896



reports@persianweekly.co.uk

لطفاً مطالب و ترجمه‌های خود را بصورت تایپ شده برای دفتر روزنامه ارسال کنید

سوپر قنادی و نوس بیرمنگام شماره ۱ و ۲

حراج کلیه اجناس ایرانی و افغانی و کردی

شما می‌توانید از سوپر و نوس شعبه ۱ و ۲ تمام محصولات ایرانی را با قیمت بسیار مناسب و کیفیت بالا خریداری نمایید

دلیوری مجاني بالای ۳۰ پوند

در این سوپر انواع فیلم‌های جدید و نوار و سی‌دی‌های ایرانی، افغانی، عربی، ترکی و کردی همچنین دیکشنری، فرهنگ لغات فارسی و راهنمای رانندگی ترجمه شده فارسی آن در دسترس شما همشهریان عزیز قرار دارد

این فروشگاه تنها نمایندهٔ فروش کتاب بریتش سیتیزن که به زبان فارسی ترجمه شده است می‌باشد

Venus 1: 247 Dudley Road, Winson Green, Birmingham, B18 4EJ

tel: 0121 455 6688- 07868 819 663

Venus 2: 36 Cape Hill, Smethwick, Birmingham, B66 4BP

tel: 0121 5555 698-07915 213 390

نامی مطمئن و پیشرو

5 STAR SAT

ساتلایت ۵ ستاره

کنترل کلیه کانال‌ها از هر جای منزل بدون نیاز به سیم کشی

نصب آنتن تلویزیون و نصب تلویزیون پلاسما

نصب و راه اندازی کانال‌های ماهواره‌ای در تمام نقاط انگلستان



Tel: 020 8395 3114
Help Line: 07817 690 167



Technomate

Your Digital Partner For Life

آریانا TV از کابل
آریانا افغانستان از آمریکا



قبل از ارسال ارز خود حتماً نرخ ما را بپرسید



پاسارگاد

Exchange

PASARGAD

Registration no: 12234004

شما می توانید ارز خود را به هر گوشه دنیا اعم از ایران ، امارات ، اروپا ، ترکیه ، آمریکا و بالعکس به سرعت انتقال دهید
از دیگر خدمات ما خرید سکه طلا و مسکوکات می باشد

Tel: 020 8922 0002

020 8922 0001

077 8383 1841

www.pasargaduk.com

info@pasargaduk.co.uk

موسسه پذیرائی گلچین



مشاور ، طرام و برگزار کننده جشنها و شما
(عروسی - نامزدی - تولد - همانیهای فصوص - مراسم عزا)
نهیه بهترین و مجلل ترین سالن و
هتل با سرویس پذیرای کامل



با انواع غذاهای ایرانی فرنگی و دریابی به همراه
(کیک - گل آرایه - ماشین عروس - سفره عقد - فیلمبرداری - عکاسی - موزیک زنده - میز - صندلی - سرویس رومیز)



Mob: 07904 515 081 - Tel / Fax: 020 3084 4620
www.golchin.co.uk

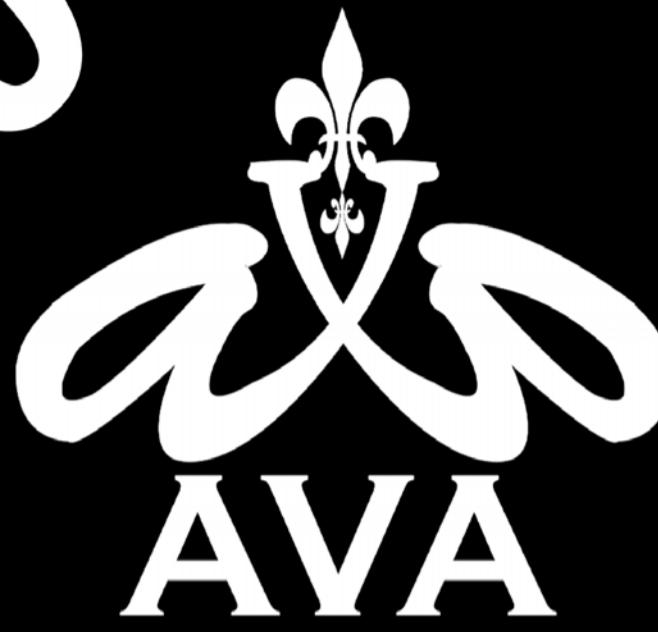
38 Glebe Road Stanmore HA7 4EL

E mail: info@golchin.co.uk



MORTGAGES
Even with BAD CREDIT history

5% 100



Property Management

مشاورین املاک آوا در خدمت هموطنان ایرانی

خرید خانه و دریافت وام مسکن تا سقف 100%
بدون نیاز به ارائه مدرک درآمد
فروش و اجاره های خانه های شما
با قیمت های استثنایی

SALES

%0.5 Sale fee

LETTINGS

MORTGAGES
RE-MORTGAGES

Tel: 020 8959 9390 - Fax: 020 8959 9418

659 Watford Way, Mill Hill,
London, NW7 3JR

www.avaproPERTY.com

Also you can find us at:

LONDON NEWS TIMES ONLINE **SUN** msn YAHOO! UpMyStreet rightmove.co.uk
Telegraph.co.uk sky insideout AOL tiscali propertyfinder.com



reports@persianweekly.co.uk

(گردآوری و تخلیص: بهزاد - ر / از کتاب قصه های هزار و یک شب)

هزار و یک شب

داستانهای



چون شب یازدهم برآمد

شهرزاد گفت: ای ملک جوانبخت دختر با آن همه خشم از گفته حمال بخندید و با آن جماعت گفت گذگی شما ساعتی بیش نمانده هر کدام حکایت خود بازگویند

پس از آن رو به گدایان کرده از ایشان سوال کرد که شما سه تن با هم برادرید؟ گفتند: به خدا ما فقیرانیم که جز امشب یکدیگر را ندیده بودیم. آنکه با یکی از آن سه تن گدایان گفت: آیا تو از مادر به یک چشم بزردی؟ گفت: نه من چشم داشتم و نایبناشی من طرفه حکایتی دارد. پس دختر از آن دو گدای دیگر حدیث باز پرسید ایشان نیز مانند گدای نحسین جواب دادند و گفتند ما هر کدام از شهری هستیم و خوش حدیثی داریم. دختر گفت: ای جماعت یک یک حکایت باز گوئید و سبب آمدن بدین مقام بیان سازید. نخست حمال پیش آمد گفت: ای خاتون من مردی بودم حمال این دلاله مرد می بین آورد. امرور در پیش شما بودم و با شما در میان گذشت. آتجه گذشت مرد حمیم است والسلام. دختر گفت: بند از او برداشتند و جواز رفتنش بداد. حمال گفت: تا حدیث یاران نشنوم خواهم رفت.

حکایت گدای اول پس از آن گدای نحسین بیش آمده گفت: ای خاتون بدان که سبب تراشیده شدن زنخ و نایبناش چشم من این است که پدرم پادشاه شیری و عجم پادشاه دیگر بود. روزی که مادر مرآ بازد، زن عجم نیز پسری بیزاد. سالها بر این بگذشت مرد رو بزرگ شدیم. من به زیارت عجم رفتم پسر عجم همه روزه میزبانی کردی و گونه گونه مهربانی بجا آوردی. روزی با هم نشسته

پس مرا پیش طلبید و به انگشت خوبش چشم چپ من در آورد و مرا به غلام سپرد که بیرون شهر برده بکشد. با غلام بیرون رفیم دست و پای من به بند اند بود خواست که چشمان مرا نیز بسته مرا بکشد من گریان گشتم گفت:

هرگز نبود از تو گمان جفا مرا
دیگر به کس نمانده امید وفا مرا

چون غلام این بیت بشنید. پاس احسان دیرین من بداشت و دست و پای مرا بگشود و گفت: از آین سرزیم برو و مرا و خود را بپلاکت مینداز که شاعر گفته:

به هر دیار که در چشم خلائق خوار شدی
سبک سفر کن از آنجا، برو بجای دگر

درخت اگر متحرک شدی زیج بجای
نه جور اره کشیدی و نی جفای تبر

چون از غلام این بشنیدم فرخناک شدم و نایبناش را سهل انگاشتم و به شهر عم پی سپر شدم. به پیش از این رفیم که صدای طبل سپاهیان بلند شد و گرد سم اسبان جهان را فرو گرفت. عجم از حادثه باز پرسید. گفتند وزیر برادرت او را کشته اکنون بین شهر آمده. چون عجم تاب مقاومت نداشت به چندان بگریست که بیبوش شد. چون بیبوش آوردم ماجراهای خود را نتفیش نتوانسته راز به او آشکار کردم. دستگیر شوم از دست و زیر جان نخواهم برد ناچار دارای سلام از شهر بدر شدم که شاید کسی مرا به خلیفه برساند. امشب بین شهر رسیدم به جائی راه نبردم و به حیرت ایستاده بودم که این گدای یک چشم پیدید شد. من غریب خود به او بنمودم او گفت: من نیز غریب در این سخن بودیم که آن گدای دیگر پرسید و گفت من نیز غریبم. پس با یار گشته هر سه تن حیران همی کشیم تا اینکه شب تاریک شد و پیشرونده مرا بدلیجای پر خطر رهمنون گشت. دختر گفت: از او بند برداشتند و اجازت رفتن بداد. او گفت: تا حدیث باران نشونم خواهم رفت.

گدای دویم پیش آمده گفت:
ادame دارد ...

سالن پذیرایی دیاموند

DIAMOND RESTAURANT & BAR

دیاموند سالن مجلل پذیرایی با ظرفیت ۲۰۰ میهمان، جهت برگزاری جشنها نامزدی، عروسی، تولد و ضیافت های خانگی و برگزاری مراسم توحیم می باشد.

پانزده آنکه گی خوش را پرایی پرگزاري جشنهاي شنها اعلام ميکارو

شما می توانید سالن دیاموند را جهت برگزاری جشنها خود اجاره کرده و غذای مورد نظر خود را از هر رستورانی که مایل هستید سفارش دهید و یا شخصا تهیه فرمائید.

با ما جهت سفارش کیک عروسی و تولد، عکاس و فیلمبردار، گل آرائی، سفره عقد، ماشین های تشریفاتی لموزین بنتلی و مرسدس بنز، گروه موزیک و خوانندگ دلخواه خود مشورت فرمائید.

برای کسب اطلاعات بیشتر و بازدید سالن
با شماره تلفنی زیر تماس حاصل فرمائید.

0208 44 66 292

079 303 151 75

289 Ballards Lane, London, N12 8NR





reports@persianweekly.co.uk

نمایش

زن ها چه می خواهند؟

079 5059 4717

طراحی وب سایت

0800 084 2021
07930 31 8796

www.websazan.co.uk



مدرسه فارسی اوستا در کینگستون

کلاس‌های اول، دوم، سوم و GCSE

کلاس‌های آیروبیکس، ورزش شکم و کمر مخصوص بانوان به زبان فارسی
توسط مربی تایید شده از:
REPs (registered exercise professional)

رقص کلاسیک ایرانی، تکواندو و خط و نقاشی

The Quaker Meeting House
Eden Street 78
(Kingston Town Centre (Next to Primark
avesta_farsi@hotmail.co.uk

تلفن‌های تماس:

020 8241 3833
079 3088 6194

تعویض اتومبیل تصادفی شما
رفع مشکلات دریافت خسارت
جلوگیری از افزایش قیمت بیمه
قرار ملاقات در محل مورد نظر شما



با سپردن کلیه مشکلات خود در امور تصادفات به
کادر مجرب Signature Claim آسودگی خاطر خود را تضمین نمایید.

تصادف کرده‌اید و فکر میکنید مقصر نیستید؟

در موقع تصادف سرنشین بوده‌اید؟

جهت دریافت خسارت از بیمه دچار مشکل شده‌اید؟

آیا دچار حادثه در محل کار یا خیابان شده‌اید؟

آیا راننده تاکسی هستید و ماشین PCO لازم دارید؟

با یک تلفن به کمپانی Signature Claim می‌توانید به همه خواسته‌های خود دست یابید.

Signature
ACCIDENT CLAIM HELPLINE LTD

برای اطلاعات بیشتر با آقای محمد عزیزی
تماس حاصل فرمایید

07958 192 192
azizi@signatureclaims.co.uk



یک شب شاد در کشتی YACHT CLUB

BOAT PARTY

SATURDAY 13 OCTOBER

شنبه ۸ سپتامبر

POUYAN FARYADE NASLE JAVAN

پویان

با بهترین DJ های لندن

DJ; VOICE DJ; SAYEH

تلفن اطلاعات: 07967021001

از پذيرفتن عزيزان با كفش كتانى و شلوار جين معذوريم

THE YACHT CLUB,
TEMPLE PIER, VICTORIA EMBANKMENT,
LONDON, WC2R 2PN TEMPLE
روبروي آندر گراند

DRESS CODE: STRICTLY SMART (NO jeans, NO trainers)

از ساعت ۹ شب تا ۳ بامداد

BBQ and SHISHA

وروديه:
قا قبل از ساعت ۱۰، ۷ پوند
اعضاي هزار و يكشنب ۱۰ پوند
غير اعضا ۱۲ پوند



info@persianweekly.co.uk

غیرت



به نظر من غیرت از همه چی برا مرد مهمتره!!
من خودم به شخصه تنها انتظاری از مرد دارم
اینه که با غیرت باشه! غیرت برا خانواده یعنی
همه چی!

- بله! کاملاً موافقم!

- مثلاً اگه مرد غیرت تو وجودش باشه میدونه
که زن اگه با تاکسی اینور اونور بره ممکنه یه
بی ناموس مزاهمش بشه! نتیجه چی میشه؟

- خوب معلوم حاج آقا مرد چشمش کور، دندش
نرم، کون کشادش رو جمع و جور میکنه و

خودش زنش رو میاره و میراه!

- نه! نکرفتی قضیه رو، مرد برا زنش یه ماشین
میخره! البته میدونی که این ماشینهای در بیتی
ایرانی که دوزار نمی ارزن! اگه خراب بشه و زن

آدم بمونه توی راه او نوقت بازم هر بی ناموسی
به بهانه کمک کردن تو تعمیر مزاحم میشه! تو که نمیخواهی همچین چیزی بشه!

نمیخواهی! واقعاً غیرت قبول میکنه؟

- ای وای حاج آقا! این حرفها چیه؟ یعنی ما بیغير تیم دیکه؟

- خوب پس موافقی که آدم باید یه ماشین درست و حسابی بخره؟ مثلاً ماکسیما یا
پروتون! که خیالش بابت ناموسش راحت باشه؟

- بله! بله! کاملاً موافقم!

- یا مثلاً درمورد خونه! یه مرد غیرتش قبول میکنه که هی صابخونه به بهانه اجاره
خونه بیاد ناموسشو دید بزنه؟

- خیر حاج آقا! محاله! غیر ممکنه! چشash رو در میارم!

- بله! ایول! خوش میاد که تو باغی! پس مرد با غیرت چکار میکنه؟
- و... حاج آقا فکر میکنم مرد با غیرت باید یه خونه بدون مالک اجاره کنه که مالکش
آدم خوبی باشه!

- نه! زیادم تو باغ نیستی! نا امید کردی! آدم با غیرت میره و یه خونه میخره!
فهمیدی؟ میخره!

- البته یه چیز بگم! نه از این خونه های فسقی که با یه چس بیخ میکنه و با یه گوز
کرم میشه! یه خونه حداقل سه اتفاقه که اکه دوستات و فامیل اومدن و زنت خواست
پاشو دراز کنه کسی نبیندش! میفهمه؟!

- بله! کاملاً درک میکنم!

- یا مثلاً تلفن! فرض کن زنت تو خیابون کار فوری برash پیش میاد...

- صبر کن بقیشو من بکم حاج آقا چون لاید یه بی ناموس تو صف تلفن عمومی
بهش متلک میکه، مرد با غیرت برا زنش موبایل میخرا!

- نه جدی جدی داره ازت خوش میاد! خیلی فهمیده هستی! یواش یواش داری می
ایی توی باغ.

- و اما میرسیم به خرید خونه.

- خوب حاج آقا این که دیگه معلوم خرید خونه دیکه کار خانومه.
- نا بابا مثل اینکه تو باز هم گوشی دستت نیست. مرد با غیرت غیرتش قبول میکنه
که زنش بلند بشه بره قصابی و گوشت بخره یا بره بقالی و نانوایی نه جدا غیرتش
قوول میکنه.

- نه حاج آقا حق با شمامست. مرد با غیرت خودش از سرکار که او مد لباسش رو در
نمی آره و میره توی صف نونوایی وای میسته و بعدش هم میره قصابی و گوشت
میخره و ...

- ببخشید حاج آقا میشه من هم یه سوال پرسم.

- بله پسرم بفرمائید لطفاً. میشه بگید پس خانوم خانوما از صبح تا شب کارشون
چیه و زندگی شترک یعنی چی.

- سوال خوبی پرسیدی پسرم. خوب معلوم. کار خانوم صبح تا شب اینکه که بشینه
توی خونه و موهای دست و پاش رو بکنه و حی جلوی آینه سرخاب سفیداب بماله
و منتظر باشه تا شب بشه و شوهرش از سر کار برگرد.

- راستی پسرم نکفتی چیکارهای.

- والا حاج آقا فعلًا که کار و بار درست و حسابی ندارم، ولی خوب موتور سیکلت
تلاش

نتیجه کیری منطقی: بایام کفته بود بایاش آدم خشکیه! منظورش این بود که خشک
خشک!!!!

نتیجه کیری غیرتی: یا... کسی سرش باز نباشه.

نتیجه کیری فلسفی: چون این نتیجه به سن و سال شما نمیخوره نمیتویسم.



لطفاً ما را از خبرهای اطراف خود مطلع نمایید
برای مشاهده هفته نامه بصورت رنگی به وب سایت مراجعه نمایید

برگی از یک وبلاگ

<http://www.globalpersian.com/salman/weblog.html>

اصول چهارگانه رابطه "مهاجر" و "ایران"

We can't live in Iran (۱)

We can't live without Iran (۲)

We can help Iran (۳)

Iran can help us (۴)

(۱) ما قادر به زندگی در ایران نیستیم و نخواهیم بود

ما با کسی تعارف نداریم: ما نمی توانیم در ایران زندگی کنیم
.... اصلاً بحث این حکومت و اون حکومت نیست ... اصلاً بحث
عدم وجود امکانات و حقوق اولیه پیشرفت و زندگی نیست ...
شاید فقط از اینکه در یک صفحه کسی با زندگی از ما جلو بزنه
آزربده می شیم ... شاید فقط از رانندگی با آرامش در بین خطوط
و زدن راهنمای اذت می بریم ... شاید اصلاً بحث این مم نیست
... شاید فقط و فقط همون جور که علی های دایی و کریمی حق
دارند از پیشرفت خودشون در یک باشگاه سطح جهانی استفاده
کنند و لذت ببرند، ما هم برای پیشرفت و لذت احتیاج به فضای
بزرگتری داریم ... به هر حال و با هر دلیلی، ما با کسی تعارف
نداریم: ما نمی توانیم در ایران زندگی کنیم ...

اما با خدمون هم تعارف نداریم: ما دیگر هیچ گاه قادر به
زندگی در ایران نخواهیم بود. به... درسته ... عرض شدن
شرایط و اقتضایات خانوادگی و بیزنسی بعضی از ما را به
ایران بر می گردونه، اما حتی در صورت برگشت هم دیگر
در "ایران" "زندگی" نخواهیم کرد: ... یا "ایران" ایران نخواهد
بود (همون جور که بنگلور ای که اون هندی بهش برگشت اون
بنگلور نبود) ... یا "زندگی" ، "زندگی" ... ما این حقیقت را می دونیم
و با خدمون تعارف نداریم.

(۲) ما قادر به زندگی بدون ایران نیستیم و نخواهیم بود

ایران با ماست ... ما دیوانه ایرانیم ... صد ها بار com را چک می کنیم ... از مردم درون ایران بیشتر روزنامه ایرانی می خوانیم ... موقع انتخابات از مردم درون ایران بیشتر حرص و جوش می خوریم ... دعای رینای رمضان در ویلگاهها ما را دیوانه می کنند ... بارها خاطرات ایران را میور می کنیم ... برآمون مهمه الان ایران سرده یا گرم؟ ... پاییزه یا بهار؟ ... مردم خوشحالند یا ناراحت؟ ... عاشق دوربینهای کنترل ترافیک تهران هستیم ... هر چند وقت یک بار به ایران سفر می کنیم و در تمام روزها و ماههای بعدش با سرخوشی اون به کارهایمان ادامه می دیم ... هر چند به روی خدمون نمیاریم، اما یک چیز را خوب می دوینیم: ... ما دیوانه ایرانیم ...

(۳) ما می توانیم به ایران کمک کنیم

ما بهترین گزینه برای کمک به ایران هستیم ما تنها با جمع
کردن ۱ سنت از هر دلار آرآمدمن که ۹۰ برابر پول ملی ما

برای اطلاعات بیشتر با تلفنها:

020 8453 7314

فارسی زبانان می توانند با تلفن دفتر روزنامه پرشین
تماس حاصل نمایند.

LORDS BUSINESS CENTRE
STAPLES CORNER
اجاره واحد های اداری در



info@persianweekly.co.uk

صرافی قائم



**خدمات ارزی
و بازرگانی
بهترین نرخ و
کمترین زمان**

**079 4949 4981
020 8349 3975**
**30 Stvathore Garden London
N3 2HL**

لطفاً ما را از خبرهای اطراف خود مطلع نمائید
برای مشاهده هفته نامه بصورت رنگی به وب سایت مراجعه نمایید

عاقبت گلاب گیر متملق

برگرفته از کتاب هزار دستان نوشته اسکندر دلد



طرف توجه و الطاف او بودی ، چه شد که ناگهان از او جدا شدی و به تهران آمدی ؟ «ملک المتكلمين در جواب گفت که درست است که شاهزاده نسبت به من محبت و علاقه ابراز می داشت ، ولی یک روز که در باغ او (گویا ملک المتكلمين فرمود در لرستان یا کردستان و درست در خاطرمن باقی نمانده است) (با چند نفر دیگر مشغول گردش بودیم به یک باغبان پیری رسیدیم که دیگ بزرگی را روی آتش گذاشته و به کارش مشغول بود . همین که چشمش به شاهزاده قاجار افتاد جلو دوید و تعظیم غرایی کرد و بنای دعا و ثنا و چاپلوسی را گذاشت که قربانت بروم ، جام خدم و فرزندانم به قربانت ! شاهزاده پرسید مشغول چه کاری هستی ؟ گفت قربانت گردم . دارم گلاب می گیرم ، جانم به فدایت والخ شاهزاده با حالت تعرض و تغیر گفت : ای پیر مرد چرا این همه دروغ به هم می بافی و این همه متملق می گویی ؟ پیر مرد گفت : خدا گواه است که هرچه می گوییم عین راستی است . شاهزاده گفت : پس هرچه بگوییم اطاعت می کنم ؟ گفت : با جان و دل اطاعت می کنم . شاهزاده گفت : دو دستت را همین الان تا مرفق در این دیگ جوشان داخل کن و از این گلاب سوزان به صورت بزن !! پیر مرد خیال کرد شاهزاده خیال شوختی دارد . ولی چون دید که شاهزاده اصرار دارد و می گوید اگر فوراً اطاعت نکنی می گوییم میر غضب بیاید و همینجا سرت را از بدن جا کند ، از راه اضطرار دو دستش را در دیگ فرو برد و فریادش به آسمان بلند شد و از هوش رفت و ما به چشم خودمان دیدیم که گوشت و پوست هر دو دستش لهیده و حلو شده و از استخوان جدا گردیده بودا! ملک المتكلمين فرمود دیگر دلم گواهی نداد که با چنین آدمی زندگی کنم و از او جدا شدم .

مرحوم سید محمد علی جمال زاده در خصوص فجایع آن دوران خاطره ای خواندنی و عبرت اموز دارد : جمال زاده می گوید : « خوب به خاطر دارم که پدر با ملک المتكلمين از عهد جوانی در اصفهان با هم دوست و همکار صمیمی بودند (پدرم او را میرزا ناصرالله می خواند و او پدرم را سید جمال خطاب می کرد .) بعدها هنگامی که با هم در تهران صاحب شهرت شده بودند ، روزی در یک مجلس خصوصی پدرم او را مخاطب ساخته گفته : « میرزا ناصرالله تو تا همین اواخر با شاهزاده سالارالدوله (پسر مظفر الدین شاه قاجار) دوست شده بودی و در دستگاه او در واقع ندیم او بودی و از قرار معلوم

رستوران دربند

رستوران دربند در منطقه KINGS CROSS با مدیریت جدید و غذاهای مطبوع و متنوع ایرانی با بهترین کیفیت و قیمت‌های مناسب پاتوق جدیدی برای شما جوانان عزیز و خانواده‌های محترمان



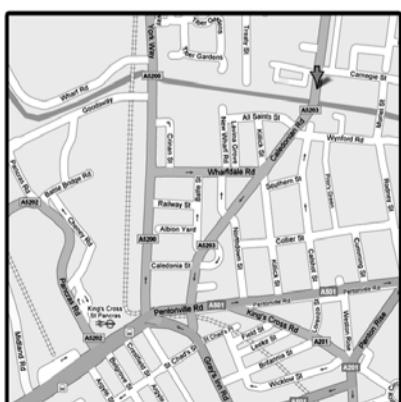
رستوران دربند آماده پذیرایی از جشنها و مهمانی‌های شما

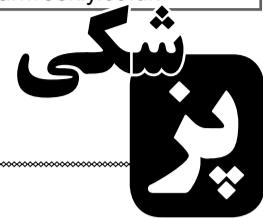
امکانات تحويل درب منزل يا محل کار شما مهیا می باشد

65 Caledonian Road Kings Cross N1

Tel: 020 7833 8088

Under Ground: Caledonian Road





شما می توانید از طریق ایمیل با پزشک هفته نامه پرشین در ارتباط pezeshk@persianweekly.co.uk باشید.



سرطان پستان

که می توان به روشهای علمی از پستانها محافظت کرد. ماموگرافی: روشنی است که در آن معاینه فیزیکی، توسط فردی حرفه‌ای انجام می‌گیرد. ماموگرام، رادیوگرافی ویژه‌ای از پستان است که در آن از مقابله بسیار ناچیز‌اشعه ایکس استفاده می‌شود. این دوروش معاینه و ماموگرافی به کمک هم‌وجوب تشخیص زوت سرطان پستان خواهد شد. خودآزمایی پستان: فمه زنان خصوصاً زنان بالای ۴۰ سال باشد به طور ممنوع هر ماه در یک روز معین پستانهای خود را معاینه کنند و این کار را حتی بعد از یائسگی نیز ادامه دهند. اصول و پایه این کار شامل معاینه تمام بافت پستانها و زیر پستان است که با گفتش اینها دست اجرایی شود؛ ممچین علاوه بر لمس پستانهای توصیه می‌شود که با نگاه کردن به پستانها آنها را به صورت عینی معاینه و به وجود هر نوع تفاوت در آنها توجه کنند. مواردی که باید در پی یافتن آنها باشد به شرح زیراست:

شایع‌ترین نشانه سرطان پستان است که توسط پزشک یا فردی‌رفه‌ای کشف می‌شود و بذردازندان است. نشانه دیگر، خونریزی از نوک پستان است و در سرطان‌هایی که به درون مجاری شیر گسترش می‌یابد رخداد می‌دهد.

بروز تغییراتی در حاشیه و کنارهای پستان که قبلاً وجود نداشتند است. اختلاف اندازه یا شکل دوپستان، فورقتن نوک پستان به داخل و یا به درون کشیده شدن پوست روی پستان به نحوی که پستان را شفه کنندیز از نشانه‌های مهم سرطان پستان حسوس می‌شود. به هر حال باید به خاطر داشته باشد که بعضی از نشانه‌ها ممکن است حاکی از بیماری دیگری غیر از سرطان باشد، بنابراین ضمن اینکه به محض کشف هریک از این نشانه‌ها بی‌درنگ به پزشک مراجعه می‌کنید باید در خاطر تران باشد که پیشتر تشخیص‌های احتمالی مربوط به یک بیماری نسبتاً ساده است و نه سرطان.

تدابیر درمانی:

۱ - جراحی - هورمون درمانی ۳ - پرتو درمانی (رادیوتراپی) ۴

- شیمی درمانی (کمoterابی).
نتایج حاصله از درمان: اگر سرطان پستان را آن کاه که هنوز محدود به خود پستان است و گسترش نیافرته شناسایی و درمان کنند، میزان بقا عمر بیمار*

در حدود ۹۰ درصد خواهد بود. اگر شناسایی سرطان خیلی زود و در آغاز ابتدایی ترین مرحله‌اش باشد ممکن است درمان موضعی برایش کافی باشد و به روشهای جراحی ریشه‌ای احتیاجی نباشد؛ بنابراین شناسایی به موقع، خیلی مهم است. اگر سرطان از پستان فراتر رفته و به گره‌های لفی زیر بغل گسترش یافته باشد، میزان بقا پنج ساله بیمار به حدود ۶۵ درصد کاهش می‌باید، اما اگر گسترش تومور خیلی وسیع باشد امیدکتری به بهبود بیمار خواهیم داشت.

نکات ضروری: ۱ - سرطان پستان شایع‌ترین سرطان زنان است و علی‌رغم

پستان، عضوی ترشحی و غده‌ای است که تقریباً برای همیشه در مردان به یکصورت باقی می‌ماند. اما در دختران هنگام بلوغ جنسی پستانها حیمی می‌شود و پس از ازدواج در دوران حاملگی (به ویژه زمان شیردهی) بزرگتر می‌شود؛ این رفتار پستان درواقع یاسخی است به مقادیر مختلف هرمونهای جنسی در خون. هر پستان غیر از اینکه غده منفرد است خود از ۱۵ تا ۲۰ قطعه با لوب ساخته شده است که هر یک از این قطعات مجرای جدگاه‌های دارد و به نوک پستان بازمی‌شود، این ساختمان غده‌ای در داخل بافتی از جریب جای‌گرفته است که شکل پستان را تأمین می‌کند و لوب‌ها یا قطعات نیز به وسیله رشته‌های از بافت فیبری از هم جدا و پشتیبانی می‌شوند. سرطان پستان چیست؟ سرطان پستان می‌تواند همه‌خصوصیات دیگر سرطانها را داشته باشد. تومور و غده پستان معمولاً سلولهای کسیسه‌های شیری یا لوله‌های شیری را گرفتار می‌سازند، اما در مواردی ساختارهای پشتیبانی کننده پستان نیز نشانه غده‌های بدخشمی شوند، این سرطان ممکن است در درون لوب رشد کند و خلیزود نشانه خود را به صورت خونریزی از نوک پستان آشکار نماید؛ همچنین ممکن است این نوع سرطان به صورت توده‌ای در داخل بافت پستان رشد کند که در این صورت معمولاً سفت و سخت خواهد بود، هر چند ممکن است توده سرطانی مانند بعضی از انواع تورمورها نرم هم باشد.

عوامل خطرساز:

۱ - سابقه قلی سرطان پستان در فرد ۲ - سابقه مشهود سرطان پستان در فامیل: اگر بیش از یک نفر از بستگان درجه‌اول (مادر- خواهر) یک زن سرطان پستان داشته‌اند وی باید از نظر احتمال ابتلاء به سرطان خود را در معرض خطرپیشتری بداند. ۲ - سن نامناسب در اولین بارداری: زنانی که نخستین حاملگی شان پس از ۳۰ سالگی است و زنانی که هرگز کودکی به دنیا نیاورده‌اند بیشتر در معرض خطر ابتلاء به سرطان خطرپستان از غذایی پرچربی ۵ - قاعده‌گذاری زود هنگام و یا شیمی دریرس احتمال خطرپستان پستان را فیاض می‌دهد. ۶ - هورمون استروژن، (به خصوص مصرف آن در دوران یائسگی). چگونه می‌توان در برای سرطان پستان از خود محافظت کرد؟ سرطان پستان از جمله بیماریهای شایع در بین زنان است، این بیماری به رغم انتشار گسترده به موقع قابل شناسایی است و معالجه قطعی دارد.

از وسوس باز هم بدانیم

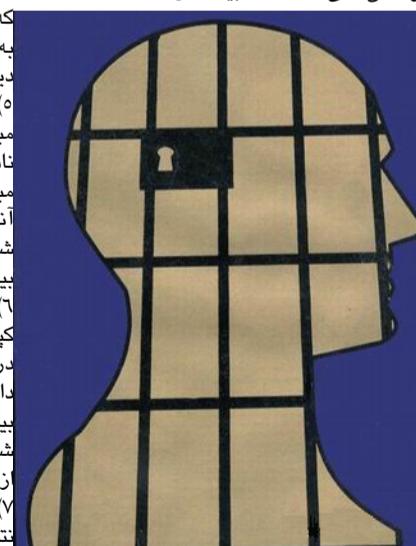
«هوای تازه» آرزو دارد تا با کام هایش، صدای پای آرامش را در کوچه های استرس و افسردگی، اندک اندک طنین انداز کند. صدایی که در شنیدنش، آرزوی میلیون ها نفر انسان پنهان شده است.

«هوای تازه» آرزو دارد تا با کام هایش، صدای پای آرامش را در کوچه های استرس و افسردگی، اندک اندک طنین انداز کند. صدایی که در شنیدنش، آرزوی میلیون ها نفر انسان پنهان شده است. میلیون ها بیمار روحی و مبتلا به ناراحتی های روانی که بر تخت بیمارستان های روانپزشکی یا در کج عزلت منزل هایشان، آرام و نارام به آینده بی تاریک و مبهم می‌اندیشند و نیز میلیون ها انسان دیگری که به صورت بالقوه، آماده درگیر شدن با این سخت ترین و مهلهک ترین نوع بیماری ها هستند یا در زندگی روزانه خود، آثار و نشانه هایی از آن را نشان می‌دهند.

قرار بر این بود که در آخرین سری از مجموعه بررسی بیماری اختلال و سواس اجباری، چند واقعیت مغفول و مهجور در مورد این بیماری را معرفی و بررسی کنیم و از هفته آینده، پرونده بیماری جدیدی را برای معرفی و بررسی بگشاییم.

واقعیت ها و اطلاعات این هفته ضمن اینکه برای خانواده های مبتلایان به OCD یا اختلال و سواس اجباری، کاربردی است و مورد استفاده قرار می‌گیرد، در افزایش شناخت خود مبتلایان نسبت به بیماری شان نیز موثر خواهد بود و آنرا برای درکی دقیق تر از مشکلی که با آن دست به گردیدن هستند، یاری می‌کند.

۱) مبتلایان به اختلال و سواس اجباری، شدیداً به خودن غذاها و خوردنی های حاوی شکر توصیه شده اند. «اینرسیتول» موجود در شکر می‌تواند تاثیر موثری روی سلول های دریافت کننده پیام های عصبی داشته باشد و با توجه به نشانه های تأثیر موثر OCD بر ترشح هورمون ها در مغز، برای این بیماران مفید به فایده است.



پزشک هفته نامه پرشین آماده پاسخگویی و راهنمایی شما عزیزان می‌باشد



reports@persianweekly.co.uk

از همه جا ...

درس سوم: پس انداز کردن هر یک تومان درس اول و دوم به راحتی به شما کمک می کنند که درس سوم را بتوانید به درستی انجام دهید. طبق ارزش های پولی و مالی می توان اظهار داشت که هر هزار تومانی که امروز پس انداز کنید، در آینده می تواند ارزش بسی بالاتری داشته باشد. اگر شما تضمیم جدی در پس انداز کردن پول هایتان کرفته اید، باید به خاطر داشته باشید که این شما هستید که باید به آنها بگویید که کجا برond نه اینکه تعجب کنید که آنها خودشان کجا می روند! و اگر هم در حال حاضر برنامه ای برای سرمایه گذاری پول هایتان ندارید، بهتر است فعلایک حساب پس انداز موقتی باز کنید.

همچنان که شما به نحوه پس انداز پول هایتان فکر می کنید، باید به این نکته توجه داشته باشید که روزها، هفته ها و ماهها در حال سپری شدن است. پول شما می تواند در طول این مدت برایتان کار کرده و سود سپیار زیادی را عایتان کند. حتی اگر ۱۰۰ یا ۵۰ هزار تومان هم دارید، اصلاً مهم نیست، تنها نکته مهم که باید به خاطر داشته باشید این است که تعلل بیش از اندازه به هیچ وجه جایز نمی باشد.

KHATIBI & ASSOCIATION
Business Advisors Chartered Accountants Registered Auditors



موسسه حسابداری و حسابرسی خطیبی

مالیاتهای اشخاص، شرکا و شرکتها
ثبت شرکت و برنامه های تجاری

PAYE & VAT; Personal, Partnership and Company's
Tax return

Complete Tax Planning, PAYE & VAT Auditing and Accounting
service, Business Plans & Company registration

Tel/Fax: 020 7604 4378

Office M32, Merlin House, 122-126 Kilburn
High Road, London, NW6 4HY

ادامه دهید تا ببینید از همین امروز چه کارهایی میتوانید انجام دهید تا فردا پولدارتر شویید.

درس اول: داستان پولی خود را بازنویسی کنید همه ما برای خود داستانی در مورد پول هایمان داریم که من به آن "نقشه پولها" میگویم، این درست همان راهی است که شما در ذهن برای خود خلق کرده و به صورت تاخذگاه در زندگی آنرا دنبال می کنید. این نوع طرز تکرر می تواند شما را به پول نزدیک تر کرده و یا از آن دورتر کند. برای بیشتر ما که همیشه در طول زندگی خود عباراتی نظری: "ما قدرت خوب آنرا نداریم"، "من که پول چاپ نمی کنم"، "هیچ کسی نیست که هم پولدار باشد و هم خوشحال" را از زبان اطرافینمان می شنویم، به این نتیجه می رسیم که پس انداز پول کار دشواری است: اما باید با این طرز تکرر غلط برای خود محدودیت ایجاد کنید و میزان سپرده حساباتان همیشه زیر صفر باشد. باید نوعی بازبینی مجدد بر روی دخل و خرج خود داشته باشید. باید تمام تصورات غلط را در ذهن خود دور ببریزید و خودتان را از نظر اقتصادی مستقل کنید.

نحوه تکرر خود بر روی پول و افراد پولدار را تغییر دهید. دکتر "هارو اکر" نویسنده کتاب: "سرار ذهن میلیونر" معقاد است که باید به برخی چیزها اعتراف کنید.

حالا چرا اعتراف و نه اثبات؟ بر اساس فرهنگ لغت اعتراف یعنی: "پذیرفتن یک بیانیه و یا موقعیت با میل و رغبت باطنی"

بنابراین اگر در زندگی خود به دنبال موقعیت هستید، باید داستان پول های خود را بازبینی کرده و آن را از نو بازنویسی نمایید. شاید در نگاه اول این امر قدری دشوار به نظر برسد، ولی آیا می خواهید قدری کارهای دشوار انجام دهید و پولدار باشید و یا نه ترجیح می دهید راحت طلب و بی پول باشید؟

درس دوم: هوس پول خرج کردن را محدود کنید بر اساس آمارهای بدست آمده، هر داشجو در حدود دو میلیون ریال به صندوق های قرض الحسن بدهکار است و این رقم پس از فارغ التحصیلی به ۵ میلیون ریال نیز میرسد. از آنجایی که سود و املاک زیاد می باشد هر چقدر بیشتر در پس دادن آنها تعلل کنید، مجبور به پرداخت هزینه های بیشتری خواهد شد.

بهتر است تا آنجایی که می توانید بر روی باز پرداخت وام های خود تمرکز کنید و سعی کنید میزان سپرده کلی خود را تا آنجایی که می توانید افزایش دهید. با این کار اعتبار خود را در بانک ها افزایش می دهید. اعتبار هم ربطی به میزان پول نقدي که در حساب خود خواهانده اید ندارد، به طور معمول، کمترین میزان پرداخت شما در هر ماه می تواند ۴٪ از کل بدهیتان را در بر بگیرد. اگر قرار پاشد ۵ میلیون تومان را در ۱۸ نوبت پرداخت کنید، می توان کفت که تقریباً با ماهی دویست هزار تومان به راحتی می توانید این کار را انجام دهید. شاید مدت زمان سپیار زیاد برای انجام دادن این کار احتیاج باشد، اما پس از اینکه حساب خود را تصفیه کردید، اعتبار بالایی نیز از آستان خواهد شد و به هر حال میزان باز پرداخت هم زیاد نبوده و اصلاً متوجه هم نخواهد شد.

نکاتی درباره مدیریت پول جهت

تروتمند شدن

آدم های پولدار میانگین هوشی بالاتری نسبت به سایر افراد ندارند، اما انتخاب های آنها در مورد نحوه خرج کردن پول و صرف زمان با بقیه افراد



فرق می کند. بر اساس نوشته های دکتر توماس استنلی در کتاب "ذهن میلیونر"، ۵ "عامل موفقیت" وجود دارد که ۸۰٪ از سرمایه داران بزرگ دنیا با آن موافق هستند و جزء اصلی ترین عوامل رسیدن به موفقیت به شمار می روند. دو نمونه از این عوامل به شرح ذیر می باشند:

- ۱- انضباط - کنترل فردی
- ۲- سخت کوشی - بیش از سایرین

خوب به هر حال هیچ یک از این دو مورد کارهای جالبی به نظر نمی رسد و با برنامه های تبلیغاتی که شعار "با شرکت در مسابقه ما یک میلیون دلار می بردیم" همخوانی ندارند؛ اما به راستی تا کنون به این مطلب فکر کرده اید که چگونه می توانید پولدار شوید؟ البته منتظر من پولدار شدن های یک شب نیست، بلکه پولدار شدن از طریق برنامه ریزی می باشد. به خواندن

صرافی آسان

انتقال سریع ارز به تمام نقاط ایران و بلعکس فقط در یک روز

با بهترین قیمت و کمترین هزینه

اولین دارنده مجوز رسمی در شمال انگلستان

اطمینان و سرعت هدف ماست.

شما میتوانید در هر وقت روز از قیمت ارز با خبر شوید فقط با یک تماس

Mobile 077 3704 2007

Tel/Fax 011 3324 4205

Registration Number 12269534



info@persianweekly.co.uk

لطفاً ما را از خبرهای اطراف خود مطلع نمائید
برای مشاهده هفته نامه بصورت رنگی به وب سایت مراجعه نمایید

cake create



طراحی و تزئینات کیک

جهت مناسبت های
تولد، نامزدی، عروسی و اعیاد

طراحی و ساخت دسته گل عروس - طراحی بالن و تزئینات جشنها و میهمانیها
تهیه دسرها و شیرینی های ایرانی

Tel: 020 8248 3111
9am- 7pm

We cater for every occasion, from the simplest to the most elaborate, birthday, anniversary, christening, communion, engagement and wedding cakes.



www.cakecreate.co.uk - cakes@cakecreate.co.uk



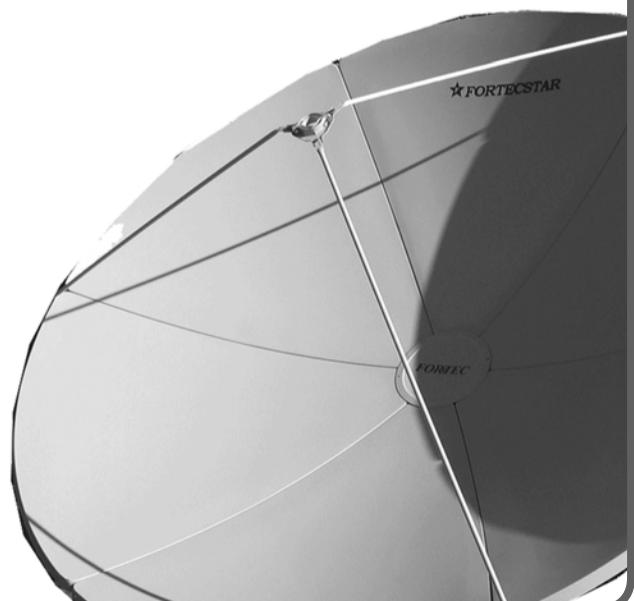
Technomate
Your Digital Partner For Life

افغان ست

AFGHAN SAT

بهترین سرویس قبل و بعد از فروش
کیفیت برتر، قیمت مناسبتر
کلیه شبکه های افغانی، فارسی، عربی، ترکی
کردی و کانالهای اروپایی
نصب سیستم ثابت و موتورایزر

نصب آنتن تلویزیون
و
نصب تلویزیون پلاسما



Tel: 020 8640 9605

Help Line: 07967 724 435



reports@persianweekly.co.uk

در فوتبال لیگ قهرمانان آسیا تیم فوتبال سپاهان یک گام به فینال نزدیک شد

تیم فوتبال فولاد مبارکه سپاهان با غلبه بر تیم الوحدة امارات در دیدار رفت مرحله نیمه نهایی جام باشگاه‌های آسیا یک گام به فینال این جام نزدیک شد.

به گزارش ایرنا، دیدار رفت این دو تیم چهارشنبه شب با نتیجه ۳ بر ۱ به سود تیم سپاهان خاتمه یافت.

در این دیدار که در ورزشگاه فولاد شهر برگزار شد، محمود کریمی در دقایق ۱۱ و ۵۶ و محمد نویدکیا در دقیقه ۸۲ از روی نقطه پنالتی برای تیم سپاهان گلزنی کردند.

تنها کل تیم الوحدة در دقیقه ۸۴ توسط محمد سعید الشحی به شمر رسید.

در این دیدار یاسر عبدالله محمد با دریافت کارت قرمز از زمین مسابقه اخراج شد.

مالک عبدالعالک از سنگاپور قضاوت این دیدار را بر عهده داشت و نظیر حسین از سنگاپور و علی سالم از مالدیو وی را در قضاوت کمک کردند. دیدار برگشت دو تیم دوم آبانماه در امارات برگزار می شود.

در حاشیه

یکی از نمایندگان تیم اوراوا روز ۷ آپنی با حضور در ورزشگاه از این مسابقه دیدن و نکات فنی دو تیم را یادداشت می کرد.

تعداد کمی از تماشاگران الوحدة در ورزشگاه حضور داشتند و تیم خود را تشویق می کردند.

تر از همه چیز نتیجه گیری تیم است. ما سعی می کنیم این بازی را ببریم و فکر می کنم همین که تا الان هیچ بازی را نباخته ایم خیلی خوب است.

کنی هم درباره بازی با پاس صحبت کنید. کارشناسان معتقد بودند که پرسپولیس در دقایق پایانی این بازی ضد فوتبال انعام داد.

فکر نمی کنم اینطور باشد. حتی بهترین تیم های دنیا هم گاهی برای حفظ نتیجه بازی می کنند. ما ضد فوتبال بازی نکردیم. فقط بازی را مدیریت کردیم که گل خوریم و این مسأله در فوتبال روز دنیا هم دیده می شود.

از داوری این بازی رضایت داشتید؟

«درباره داوری ها اصلاً صحبت نمی کنم و حرفی در این باره ندارم. به هر حال همیشه اشتباهاتی در داوری ها هست و اگر ما باختیم یا مساوی کردیم باید آن را به گردن داور بیندازیم. باید سعی کنیم همیشه ببریم و اگر توانستیم، قبول کنیم که اشتباه از خودمان بوده، نه از داور.

مشکلی که با شیوه داشتید برطرف شد؟»
«من هیچ مشکلی با شیوه ندارم. اتفاقاً دیروز بار دیگر با او صحبت کردم و حرف هایش را شنیدم. او دلایلی را برای توضیح داد و من هم پذیرفتم. برخلاف چیزی که در مطبوعات مطرح شد، ما با هم درگیر نشیدیم و شیوه در رسانی هستم که بازی می کنم. او فقط کمی بی انصباطی و ضعف فنی داشت که برای همین او را روى نيمکت نشانده بودم ولی مشکل دیگری نداریم. هنوز معتقد که فاصله بازیکنان اصلی پرسپولیس با ذخیره ها زياد نیست؟»
«به نظر من بازیکنان نيمکت نشینن ما فرقی با اصلی ها ندارند. فقط آنها هم باید تلاش کنند که جزو ۱۱ بازیکن اصلی باشند. برای من هم فرقی نمی کند چه کسی بازی کند. مهم موقفيت و نتیجه گیری تیم است.



قطبی: من فقط قول قهرمانی دادم

با یک بزرگ

کم کم به دربی نزدیک می شویم. دیداری خاص که به لحظه فنی، معمولاً نمی توان روی آن حساب کرد. حداقل تا امروز که اینطور بوده. سرمربی پرسپولیس اما ظاهراً تصمیم دارد این قانون «بی قانونی» دربی را زیر پا بگذارد. او بر این عقیده است که با وجود حساسیت های خاص این دیدار می توان یک فوتبال زیبای ناب ایرانی را به نمایش گذاشت. قطبی در این باره می گوید: «برنامه ها و تاکتیک های ویژه ای برای این بازی دارم که در تمرینات آنها را مورخ خواهیم کرد. نکات فنی این بازی برای من اهمیت بسیاری دارد.»

تا دربی فاصله زیادی نمانده. برای این بازی آماده اید؟

> برای فکر کردن به این بازی هنوز زود است. اول باید بازی با ذوب آهن را با پیروزی پشت سر بگذاریم چون این مسأله برای من خیلی مهم است و بهتر می توانم روی نکات فنی دربی برنامه ریزی کنم.

با حساسیت های خاص این بازی آشنا شدید؟

> می دانم این دیدار حساسیت های خاصی دارد. دربی های زیادی را در کره و ژاپن دیده ام و درباره دربی پرسپولیس و استقلال هم خبرهای شنیده ام ولی همانطور که گفتم ما هنوز به دربی فکر نمی کنیم.

به هواداران پرسپولیس قول پیروزی در دربی را نمی دهید؟

> من فقط قول دادم که آخر فصل قهرمان می شویم و تمام سعی مان این است که به این هدف برسیم و برای قهرمانی به امتیازات همه بازیها نیاز داریم، نه

دیگر نگران اتومبیل خود نباشید
ما کلیه مشکلات
اتومبیل شما را در اسرع وقت
با کیفیت عالی حل خواهیم کرد



تعویض خرید و فروش انواع اتومبیل
قیمت مناسب و گارانتی پس از فروش
از نمایشگاه و تعمیرگاه
اتو آریا دیدن فرمائید

KIAN MOTORS

سرویس تعمیر و تنظیم موتور
گیربکس برق اگزوز کلچ باتری
نقاشی صافکاری
و کارهای خدماتی بیمه

کیان موتورز

شرکت اتو آریا آماده مشاوره رایگان برای حل مشکلات شما
در ارتباط با اتومبیل و بیمه شما در هر زمان می باشد

KIAN MOTORS

در خدمت تمامی هموطنان، خصوصاً شمال تا غرب لندن



Tel: 020 8452 9100



reports@persianweekly.co.uk



گزارش تصویری

ارسالی از خانم قارون



جشن چینی ها در لندن

DICLE INTERNATIONAL FOOD CENTRE

سوپر دجله

گوشت حلال، میوه جات و سبزیجات تازه



Halal Meat

£30

سرвис دوستانه تحويل درب منزل شما برای خريد بيش از

151-153 Ballards Lane,
Finchley, London, N3 1LJ

هر آنچه مورد نياز است در سوبر دجله موجود مي باشد
بهترین زيتون و پنير يوناني

ساعت کار: ۷ روز هفته از ۷ صبح تا ۱۱ شب

Tel/Fax: 020 8349 3414











رستوران آریانا در پارک



حلال

رستوران آریانا در پارک

عرضه کننده بهترین غذاهای ایرانی و افغانی
محیطی مناسب برای سرو قلیان و چای در حیاط رستوران
آماده پذیرایی از جشن ها م مهمانی های شما

آریانا 1 با هنرمندان آشنا و معتر

جمعه شبها ملودی

شنبه شبها کوروش و سیاوش

یکشنبه شبها ملودی بهمراهی کیبورد و هنرمند آشنا رضا همراه با رقص عربی

Ariana1

108 Bourne Terrace, Paddington, London, W2 5TH
02072669200

Ariana2

Midlothian Road, London, E3 4SE

Direct Number: 020 8981 6393

020 8981 8266





به یاد داشته باشید با صرافی های معابر پولهای خود را ارسال نمائید

آنلاین پرداخت با دکتر خانوادگی تان GP

Registering with a GP

هر کس که در بریتانیا زندگی می کند حق دارد که خود را در مطب دکتر خانوادگی اش ثبت نام کند. برخورداری از این حق بر اساس اقامت در محل است و نه تابعیت و یا پرداخت مالیات. شما می توانید دکتر خانوادگی تان را خود انتخاب کنید. مشروط بر اینکه لیست آنها پر شده باشد و شمارا بپذیرند.

هزوز عمل دکتران محلی بر اساس یک منطقه جغرافیایی است. معمولاً اگر شما در نزدیکی مطب یک دکتر زندگی کنید جزو افراد تحت پوشش او قرار می گیرید زیرا مجاورت شما با محل کار او به وی اجازه می دهد که در شرایط اضطراری شما را ملاقات کند. در برخی نواحی ممکن است یک سیستم محدودتر برای تعیین اینکه چه کسی می تواند تحت پوشش یک دکتر معین قرار گیرد وجود داشته باشد. در این حالت اگر در خیابانهای معینی زندگی کنید تحت پوشش دکتر معینی قرار می گیرید.

برای پی بردن به اینکه چه دکترهایی در جوار محل زندگی شما حضور دارند با تماس بگیرید. NHS Direct (NHS Direct) «خط مشاوره تلفنی مستقیم» بیمه خدمات درمانی این سرویس اطلاعاتی بیست و چهار ساعته ای است که با حفظ رعایت اسرار شخصی تان اطلاعات مربوط به مسائل پزشکی را در اختیارتان قرار می دهد.

برای تماس با این سرویس به شماره تلفن ۰۸۴۵۶۷۴۶۷۰۰ زنگ بزنید.

لیستی که این مرکز اطلاعاتی برای شما می فرستند ممکن است شامل جزئیاتی باشد مانند شماره تلفن دکتر خانوادگی و یا اینکه دکتر زن یا مرد است.

NHS اطلاعات مربوط به دکتران محلی و همینطور دننپزشکان در سایت اینترنتی نیز موجود است و با وارد کردن نام شهر و کد پستی uk www.nhs.uk به آدرس تان می توانید نزدیکترین دکتر یا دننپزشک به محل سکونت خود را بیابد.

در صورتی که در مجاورت محل زندگی شما چندین دکتر مطب داشته باشند، به آنها زنگ بزنید و بپرسید که آیا مایل به پذیرش بیمار جدید هستند؟ حداقل تعداد کسانی که هر مطب می تواند بپردازد معین است. اگر یک پزشک محلی مایل است که بیماران جدید را ثبت نام کند در آنصورت به مطب او زنگ بزنید و بخواهید تا اوراق توضیحی مربوط به کار مطب را برایتان بفرستند. در این اوراق اطلاعات مربوط به نام دکتر خانوادگی، ساعات کار مطب، نحوه گرفتن وقت ویزیت، چگونگی دریافت مشاوره از طریق تلفن، نحوه دریافت نسخه های تکراری، کمک های خارج ساعت اداری و نحوه تقاضا برای اینکه دکتر شما را در خانه ویزیت کند، توضیحاتی وجود دارد. در این اوراق ممکن است همینطور اطلاعاتی درباره کلینیک های تخصصی که برای بیمارانی که از بیماری های مزمنی مانند مرض قند رنج می برند وجود داشته باشد. همینطور این اطلاعات ممکن است به شما درباره چگونگی دیدن متخصص ویژه ای مانند متخصص بیماری های استخوانی راهنمایی لازم را بکند.

بازدید از مرکز درمانی محل تان این امکان را برایتان فراهم می آورد که از امکانات آن محل و همینطور از اینکه چگونه می توان در نزدیک آن پارک کرد و یا با چه وسیله حمل و نقل عمومی می توان به آنجا رفت، مطلع شوید. شما همینطور می توانید در صورتیکه نیاز خاصی دارید با مسئولان آن مرکز صحبت کنید. این نیازها ممکن است شامل چیزهایی باشد مانند امکان رفتن به مطب دکتر با استفاده از صندلی ریختار و یا اگر زبان مادری تان انگلیسی نیست، امکان وجود پزشکی که به زبان مادری تان صحبت می کند.

قبل از ثبت نام تان در یک مرکز درمانی یا بنوان بخشی از روال این ثبت نام، ممکن است از شما یک معاینه عمومی بعمل آید. این معاینه معمولاً توسط پرستاری که در محل است صورت می گیرد.

اگر برای یافتن مرکز درمانی که شما را بپذیرد با مشکلی مواجه شدید در تماس بگیرید. این بهده نظام درمانی است که برای شما یک دکتر خانوادگی (NHS Direct) «تعیین کند. خط مشاوره تلفنی مستقیم» بیمه خدمات درمانی (NHS Direct) در این کار را به شما توضیح می دهد. در شماره آینده بطور کامل به این موضوع اشاره خواهیم داشت.



از جنوبی انگلستان: خارج شهامت و بالماله آنچه

خرید اجناس و حقوق شما

Buying Goods: Your Rights

حقوق شما مستقل از اینکه جنسی را که خریده اید نو است یا دست دوم و یا آن را از مقاذه خریده اید یا در بازار و یا از کاتالوگ و یا از هر طریق دیگری، این جنس باید از کیفیت رضایت بخشی برخوردار باشد.

کیفیت رضایت بخش به چه معنی است؟ این با توجه به میزان قیمت، نحوه ای که جنس توصیف شده است و فاکتورهای ذیربسط دیگر مانند طول عمر جنس مربوطه تعیین می شود.

با توجه به این فاکتورها، اجناس باید:

برای منظوري که خریده شده اند قابل مصرف باشند. در ظاهر و حالت نهایی رضایت بخش باشند.

از عیوب خرد برطرف باشند.

از خصوصیاتی برخوردار باشند که بعنوان مثال فروشندۀ درباره آنها گفته و یا بر روی بسته بندی و برچسب آنها ذکر شده است.

اگر بعد از خرید شما متوجه نقصی در جنسی که خریده اید شدید باید در اولین فرصت با فروشنده تماس بگیرید و او را از وضعیت مطلع کنید. اگر عیوبی که وجود دارد چیزی است که سیار آشکار بوده است و شما باید قبل از خرید می توانستید از آن مطلع شوید و یا قبل از خرید به شما گفته شده و با این وجود تصمیم گرفتید آن را خرید در آنصورت بعد از خرید نمی توانید نظرتان را عوض کنید و مدعی شوید که جنس خریداری شده از کیفیت رضایت بخشی برخوردار نیست.

شما چه کاری می توانید انجام دهید

حقوق قانونی تان برای حفاظت از شما در مقابل فروشنده است، مستقل از اینکه او صاحب مقاذه باشد یا یک دکه. به سادگی به این گونه توجیهات فروشنده که می گوید «عیوب از کارخانه است» قانع نشوید.

شما لازم نیست بجائی دریافت وجه نقد در قیال پس دادن جنسی که خریده بوده اید رسید اعتباری (credit note) دریافت کنید.

اگر شما با تعییر جنسی که خریدید موافقت کنید این مانع بر آن نیست که در صورت رضایت بخش نبودن تعییر توانید پول خریدتان را پس بگیرید.

شما با اضماء ورقه دریافت جنسی که خریدید از برگردان آن محروم نمی شوید.

اگر شما از مدت زمان قابل قبولی برخوردار بودید تا اجناسی را که خریدید برسی کنید و یا برای مدتی بیش از مدت آزمایش این اجناس از آنها استفاده کردد و پس

سازمانهایی که می توانند به شما کمک کنند سایت های اینترنتی زیر اطلاعات لازم برای استفاده مراجعت کنند گارا به صورت سراسری در انگلستان تامین می کنند:

[Http://www.ConsumerComplaints.org.uk](http://www.ConsumerComplaints.org.uk)
[/Http://www.consumercomplaints.org.uk](http://www.consumercomplaints.org.uk)
[Http://tradingstandards.org.uk](http://tradingstandards.org.uk) <<http://tradingstandards.org.uk>>
برای اطلاعات عمومی و مشاوره درباره اینکه با چه کسی برای ارسال شکایات خود باید تماس بگیرید لطفاً با «اداره تجارت منصفانه» (OFT) (Office of Fair Trading - OFT) تماس بگیرید. شماره تلفن تامس: ۰۸۴۵۷ ۲۲ ۴۴ ۹۹ میل برای تامس: enquiries@oft.gsi.gov.uk <enquiries@oft.gsi.gov.uk>



فناوری

info@persianweekly.co.uk



یاهو بالاتر از گوگل قرار گرفت

اکونیوز: بر اساس یک مطالعه‌ی جدید کاربران اینترنت در آمریکا در ماه آگوست که بر روی نتایج جستجوی ایجاد شده در صفحه‌ی جستجوی یاهو بیش از گوگل کلیک کردند.

یافته‌های این مطالعه نشان داد که ۶۷ درصد از ۵/۷ میلیارد جستجوی ماهانه انجام گرفته توسط کاربران اینترنتی آمریکایی در ماه آگوست با استفاده از گوگل انجام گرفته اما تنها ۶۵ درصد از نتایج گوگل، کلیک کاربران بر روی یک نتیجه را در پی داشته است.

یاهو ۲۰ درصد از جستجوهای ماهانه کاربران اینترنتی آمریکایی را در ماه آگوست به خود اختصاص داده که از این میزان ۷۵ درصد آنها ارجاع کاربران را در پی داشته است. بر اساس یافته‌های این مطالعه یاهو بهترین نتایج ارجاعی را در میان موتورهای جستجو را به خود اختصاص داده و مایکروسافت با داشتن ۹ درصد از بازار جستجو که ۵۹ درصد از آن ارجاع کاربران را در پی داشته در رتبه‌ی سوم قرار گرفته است.

شرکت حمل و نقل بین المللی

ارسال هرگونه کالا و لوازم به تمام نقاط دنیا
جابجایی و بسته بندی لوازم دفتری و
مسکونی و انبار داری کالا

تخیف ویژه برای ارسال کالا به ایران

- * Home Removals
- * International Removals
- * European Removals
- * Domestic UK Removals
- * Storage * Office Removals
- * Corporate Relocation
- * Trade Moves



tonyr.co.uk

020 8451 00 22

اولین اپراتور رایگان تلفن همراه دنیا راه اندازی شد



اکونیوز: اولین اپراتور رایگان تلفن همراه در دنیا با هدف جلب رضایت جوانان ۱۶ تا ۲۴ سال این هفته در انگلیس راه اندازی شد.

اولین اپراتور رایگان تلفن همراه که Blyk نام دارد، امکان ارسال پیام کوتاه و تماس تلفنی را بدون هیچ هزینه‌ای فراهم می‌کند.

این اپراتور رایگان در حال حاضر تنها در انگلیس راه اندازی شده است، اما به خاطر توافقانی که با اپراتورهای محلی اروپا انجام شده، قرار است در ماه‌های آینده در سایر کشورهای اروپایی نیز فعالیت خود را آغاز کند.

براساس گزارش کاردهی، کاربر Blyk می‌تواند هر ماه ۲۱۷ پیام کوتاه و ۴۳ دقیقه تماس تلفنی داخلی را بصورت رایگاه انجام دهد. همچنین می‌تواند در روز تا شش پیام چند رسانه‌ای دارای تبلیغات را از اسپانسرهای مختلف دریافت کند. بسیاری از شرکت‌های چند ملیتی آمادگی خود را برای ارائه اسپانسری به این سرویس اعلام کرده‌اند.

اولین اپراتور رایگان تلفن همراه یک سرویس ویژه به جوانان ۱۶ تا ۲۴ سال ارائه می‌کند.

کاربر برای سمتیابی به این خدمات ویژه کافی است که سن خود را اعلام کند تا این اپراتور بک سیسم کارت ویژه را برای استفاده روی تمام تلفن‌های همراه "جی اس ام" فعال کند.

ایده این اپراتور از سوی "انتی اولرلینک" از دنیای بازاریابی و تبلیغات و "پکا آلپیتلا"، رئیس نوکیا ارائه شد. در حقیقت Blyk در شمار پدیده‌های نوظهور فناوری اطلاعات جای دارد که تمام منابع مالی خود را از راه تبلیغات بدست می‌آورد.

نخستین تلفن همراه بین المللی عرضه می‌شود

اکونیوز: یک شرکت کوچک تلفن همراهی را در ماه اکتبر عرضه خواهد کرد که آن را نخستین تلفن همراه بین المللی خوانده است.

تلفن همراه عرضه شده از سوی شرکت کوبیک برقراری و دریافت تماس را در ۲۱۴ کشور جهان ۵۰ تا ۹۰ درصد ارزان‌تر از تعریفه اپراتورهای بزرگ امکان‌پذیر می‌کند.

در حالی که رومینک بین‌المللی از یک تا پنج دلار متغیر است و یک تماس ۲۰ دقیقه‌یی از باهاماس ۶۰ دلار و از همین اپراتور به روسیه ۱۰۰ دلار هزینه خواهد شد، با استفاده از این تلفن همراه جهانی تماس ۲۰ دقیقه‌یی از آمریکا به باهاماس تنها ۵ دلار و ۸۰ سنت و قیمت تماس شرکت کوبیک از روسیه دقیقاً ۴۹ سنت است که ۹۰ درصد کمتر از تعریفه اپراتور آمریکایی AT&T است.

بر اساس این گزارش تلفن بین‌المللی شرکت کوبیک هیچ‌گونه الزام و هزینه ماهانه‌ای نداشته و مانند تلفن‌های اعتباری کار می‌کند.

همچنین مشترکان می‌توانند با پرداخت ماهانه مبلغی معین از گزینه تماس وای فای نامحدود استفاده کنند؛

البته تلفن کوبیک به عنوان یک تلفن بدون کشور به هنگام برقراری تماس مستلزم وارد کردن کشور و کد منطقه است.

طبق اعلام، مکالمه و برقراری تماس با این تلفن انگلی طول می‌کشد زیرا شرکت کوبیک به منظور اجتناب از استفاده از شبکه‌های سلولاری گران قیمت اپراتورها، تماس‌ها را بر روی اینترنت برقرار می‌سازد.

البته این مطلب را نیز باید افزود که تماس‌های جهانی ارزان قیمت کوبیک ربطی به خود گوشی داشته بلکه جادوی واقعی در سیم‌کارت کوشی است که اطلاعات اکانت مشترک را مشخص می‌کند.

افزایش فروش تلفن‌های همراه صفحه‌لمسی

اکونیوز: بر اساس نتایج تحقیقات یک موسسه تحقیقات بازار تلفن‌های همراه، در سال ۲۰۰۸ بیش از ۱۰۰ میلیون تلفن همراه مجهز به نمایشگرهای حساس به لمس انکشft وارد بازار می‌شود.

به گزارش خبرگزاری اقتصادی ایران، نتایج تحقیقات ABI Research نشان می‌دهد که بیش از ۱۰۰ میلیون دستگاه تلفن همراه مجهز به نمایشگرهای صفحه‌لمسی وارد بازارهای جهانی تلفن همراه می‌شود.

در حقیقت مدل‌های جدید "آی فن" اپل، "پرادا" محصول ال جی، محصولات سونی اریکسون و سامسونگ که بسیاری از آنها در ماه‌های آینده وارد بازار شده و به راحتی با لمس نمایشگر فرماندهی می‌شوند، می‌توانند در راس این ۱۰۰ میلیون تلفن همراه قرار گیرند.

براساس گزارش Telecom Paper، نوکیا رهبر جهانی تولید تلفن همراه در حال آماده سازی تلفن‌های همراه N است که مجهز به فناوری لمس صفحه می‌باشد.

این موسسه تحقیقاتی، علت موفقیت این محصولات را استفاده آسان و دستیابی سریع به امکانات تلفن همراه تنها با لمس ساده نمایشگر دانسته است.

ABI Research پیش‌بینی کرده است که در سال ۲۰۱۲ فروش تلفن‌های همراه صفحه‌لمسی به بیش از ۵۰۰ میلیون دستگاه برسد.



این نویسنده تحت تعقیب است

سعید کمالی دهقان

بر اساس مدارکی که به تازگی توسط دایره ویژه پلیس بریتانیا منتشر شده، «جورج اورول» نویسنده رمان های به یادماندنی «قلعه حیوانات» و «۱۹۸۴» از جانب پلیس انگلستان متهم به عضویت در حزب کمونیست بوده است. پلیس بریتانیا بین سال های بیست و شصت میلادی تعداد کثیری از نویسندگان و هنرمندان انگلیسی را تحت نظر داشته که جورج اورول و او انکو مک کول خواننده اسکاتلندی از همین دسته بوده اند. اورول لااقل به مدت ۱۰ سال تحت نظر بوده و پرونده عریض و طویلی از اعمالش ثبت شده است.

کاردين در گزارشی که این هفته منتشر کرده به موضوع اتهام کمونیست بودن جورج اورول زمان خودش کمی آثارشیست بود و مولفه های افراطی و بی شک دیدگاه های خوبی برای نویسنده اش به ارمغان آورده بود، به همان نیتی که جورج اورول آنرا رفته بود، در جنگ داخلی اسپانیا شرکت کرده بودند. اورول درباره این جنگ به آنطور که به فارسی ترجمه شده، «قلعه حیوانات» را نوشته و آن را برای اولین بار در آگوست ۱۹۴۵ در انگلستان و یک سال بعد در ایالات متحده منتشر کرد. کتاب با استقبال خوبی روبه رو شد و پس از کشته نیم قرن خود او متهم به داشتن گرایشات کمونیستی شده است. اورول همچنین برای نوشتمن تووصیه هایی کرده که از معروف ترین تووصیه های ادبی دنیا است، وی در «سیاست و زبان انگلیسی» می نویسد: «هیچ کاه از استعاره و تشییه یا صنایع ادبی بی که به دیدنش عادت کرده اید، استقاده نکنید. هیچ کاه از کلمه بلندی استقاده نکنید، و قتی که کلمه کوتاهی هست که همان کار را بکند. اگر امکان حذف کلمه بی هست، آن را حذف کنید. هیچ کاه از بسیار الهام گرفته است. ونه کات» از او بسیار الهام گرفته است. اورول نه تنها نویسنده تأثیرگذاری بود که مقالات تأثیرگذار و متعددی هم نوشته این دسته مقالات می توان به مقاله «درونون نهنگ» اشاره کرد که در سال ۱۹۴۰ نوشته شده و در مقواییت و شهرت ادبی «هنری میلر» و شاهکارش «راس السرطان» تأثیر پیدا کرد، استقاده نکنید. اگر دیدید که با به کارگیری هر کدام از قوانین بالا، عبارت بیگانه و غیرمفصلحی درست شده، آن قانون را زیر پا بگذارید».

در همین رابطه، گروهیان اوینگ از دایره ویژه پلیس بریتانیا که مسوولیت نظارت بر رفتارهای جورج اورول را در آموختند دادن به بخش هند شبکه بی سی در

مانی و گسترش باورهای ایرانی (۱)

- [نصیبه پارسی]



پیروان این فرقه که به پولسینها معروف شدند و در آنچه در ربع اول قرن دهم میلادی مقاید مانی با عقاید دیگری ممزوج گشته و شیعه <بوگومیل> یعنی دوستداران خدا یا مردان مستحق به ترحم خدا را ایجاد نمودند. بوگومیلیسم در ابتدا نهضت انقلابی و مذهبی که بر ضد مذهبی ارتدوکس بیزانس که از خارج آمده بود، تا قرن هفتم میلادی در آنچه به حیات خود ادامه داد.

این مذهب نیز از مذهبی بود که ادعای تسخیر عالم را داشت. از قرن یازدهم میلادی در شبے جزیره بالکان دین مانی رویه توسعه نهاد و بهخصوص در شهر مقدونیه عربی و ناحیه <بوسنه>، <اوسلونی> پیروان زیادی داشت. در قرن های یازدهم و دوازدهم میلادی در قسطنطینیه نفوذ کرد، بعد به سمت آسیای صغیر روی نهاد و در قرن چهاردهم میلادی داخل روسیه شد و در آنچه باعث پیدایش عقاید عرفانی و مراسم عجیب و غریب و شیعه های مختلف مذهبی گردید. پیدایش فرقه کاتارها یا الیژوها در قرن دوازدهم میلادی نتیجه مستقیم ظهور مذهب بوگومیلیسم می باشد. نهضت کاتارها که متأثر از مذهب مانی بود، در جنوب فرانسه به وجود آمد و کلیسا کاتولیک به آن اعلام جنگی ساخت داد و در مدت بیست سال ناحیه بیزی و کارکاسون غارت گردید و هزاران تن به خاطر نقتیش عقاید کشته یا سوختند.

آنچه از دین مانی در این مجلل آمده فقط گوشه ای بود از تاثیرات جهانی این دین. آیینی که مانی برای قرن ها بر ساخته بود، سه قاره آسیا، آفریقا و اروپا را در بر گرفت. بر عقاید، افکار و آرای مردمان عادی و نخبگان آن جامعه تاثیر گذاشت و چه بسی اگر امروز ما اطراف خودمان در سنت ها و باورها جست و جو کنیم هنور هم می توانیم نمونه هایی باقی مانده از این تاثیرات شگرف را بیاییم

نفر به همین دلیل فرمانی صادر کردن که همه مانویان را محکوم به مرگ می کرد. بدین ترتیب مانویت که به مدت چند قرن مایه ابته و حیرت دولت روم و بیزانس شده بود و در قرن های چهارم و پنجم مسیحی به حداقل پیشرفت خود رسیده بود، مورد مخالفت شدید کشیشان مسیحی و امپراتوران بیزانس قرار گرفت و از بین رفت. البته این دین تاثیر و نفوذ خود را بعدها در قرون وسطی در بین فرقه ها و احزاب مذهبی نمایان ساخت. در قرون وسطی مباری مانوی در غرب با مباری مسیحیت اختلاط پیدا کرد و به صورت فرق و احزاب کوناکون جلوه گشته که تاریخ نویسان به آن نام مانویت جدید دادند. یکی از این فرقه ها و مذهب طرفداران پل بود که در امرمنستان در اواسط قرن هفتم میلادی به وجود آمد و تمام امپراتوری بیزانس را هم از نظر مذهبی و هم از لحاظ

نفوذ آینین مانی در غرب به حدی بود که حتی بسیاری از روشنفکران غرب نیز به آینین مانی گرویدند. بنا به گفته مورخان، گمان می رود فلوطین نیز که قصد همراهی با سپاهیان والدین هنگام لشکرگشی به ایران را داشت، آرزو می کرد که با آینین مانی آشنا شود. بعد از آنکه اکتوبرین که از آبای (پرداز، قدیسان) دین مسیح است، از سال ۳۷۲ تا ۲۸۲ میلادی به این آینین گروید. قرن چهارم میلادی متوجه به پیشرفت مانویت در روم و مغرب زمین بود.

راهیان مسیحی در غرب آنچنان در مانوی گردی پیش رفتند که برخی از آنها تورات را با این استدلال که ساخته و پرداخته پیروان یهود است، تحريم کردند. در روم برای جلوگیری از بسط عقاید مانی که در مسیحیت راه یافته بود، برای نخستین بار محکم مقنیت شدید تشکیل گردید. در سال ۴۴ به فتوای پاپ لئون کبیر طرفداران مانی از روم و ایتالیا اخراج شدند. کلیسا و امپراتوران روم به آسانی موقوف به از بین بردن آینین مانی و نابودی پیروان آن شدند. در سده ششم میلادی، ژوستن و ژوستی نین تصمیم گرفتند ضربه قطعی بر مانویان وارد کنند. این دو

سال ۱۹۴۲ به عهد داشته، نوشته است؛

«این مرد بیدگاه های کمونیستی پیشرفت که دارد... در محل کار و وقت های تقریبی هم شبیه بوهیمی ها لباس می پوشد.» پرونده اورول رفقارهای او را از ژانویه سال ۱۹۲۹

ضبط کرده است، یعنی از زمانی که به پاریس رفت و برای «دیلی هرالد» و «دیلی اکسپرس» مطلب نوشته. این پرونده همچنین شامل سال های سی زندگی اورول است و برای نمونه به سالیانی اشاره می کند که وی با فرانسیس وستروپ، که یکی از چهره های شاخص چپ بود، دوستی می کرد و با او رفت و آمد داشت و به کتابفوشی اش می رفت. کاردين همچنین به قسمت های دیگری از این پرونده همچنین می نویسد: «در تقاضای گذرنامه اورول چشمانت خاکستری، موهای خرمایی و تاتو در پشت هر دو دست»، با این همه، پلیس بریتانیا میچ گاه نتوانست مدارک کافی داشت و بر کمونیست بودن جورج اورول بینند کند، همان طور که در پرونده او نوشته شده، در زمان خودش کمی آثارشیست بود و مولفه های افراطی و بی شک دیدگاه های خوبی برای نویسنده اش به ارمغان آورده بود، به همان نیتی که جورج اورول آنرا رفته بود، در جنگ داخلی اسپانیا شرکت کرده بودند. اورول درباره این جنگ به هنوز این کتاب را نتوشت بود و جان دوس پاسوس نویسنده شاهکار «ینکه دنیا» که کتابش در آن موقع چاپ شده بود و شهرت خوبی برای نویسنده اش به ارمغان آورده بود، به همان نیتی که جورج اورول آنرا رفته بود، در چند سال، کمونیست ها دوست جان دوس پاسوس را که «خوزه روبلس» نام داشت، به اتهام جاسوسی برای فاشیست ها گرفتند و اعدام کردند. به همین خاطر، گذشت چند سال، کمونیست ها دوست جان دوس پاسوس از چپ ها رنجید و کمی بعد به راستی ها تمايل نشان داد. جورج اورول را یکی باید تمام کند. گردن اورول در این جنگ آسیب دید و نزدیک بود که جان خود را نیز از دست بددهد. در این بین، پس از چند شاهکار از کلمه بلندی استفاده نکنید، و قتی که کلام کوتاهی هست که همان کار را بکند. اگر امکان حذف کلمه بی هست، آن را حذف کنید. هیچ کاه از بسیار الهام گرفته است. ونه کات» از او بسیار الهام گرفته است. اورول نه تنها نویسنده تأثیرگذاری بود که مقالات تأثیرگذار و متعددی هم نوشته ای داشت، خانواده اش قادر مالی پرداخت رساند، خانواده اش قادر مالی پرداخت، هزینه تحصیلات دانشگاهی او را نداشتند، پدر پسر خود را از سن یک سالگی به انگلستان بازگرداند و به همین خاطر جورج اورول تا سال ۱۹۰۷ موفق به دیدار دوباره پدر نشد. خواهر بزرگتر از خودش ماجهوری نام داشت و خواهر کوچکترش آوریل ۱۹۰۳ در هند به دینی آمد و پدر و مادری انگلیسی داشت. ریچارد بل دوس پاسوس را که «خوزه روبلس» نام داشت، به اتهام جاسوسی برای فاشیست ها گرفتند و اعدام کردند. به همین خاطر در چند سال پیش پلیس پسر خود را از سن یک سالگی به این هفته منتشر کرده به موضوع اتهام کمونیست بودن جورج اورول پرداخته و می نویسد: «از نام کوچه های چپ تا خودش ماجهوری بود. وقتی از همین خاطر چپ تراحتیم شده و در مجله رساند، خانواده اش قدرت مالی پرداخت هزینه تحصیلات دانشگاهی او را نداشتند، به همین خاطر در ۱۹۲۲ عضو پلیس شاهنشاهی هند شد و در سال ۱۹۲۷ دوباره پدر را دیدند و در پاسخ به پرسخ به پرسشنامه بین که از چهره های چپ منتشر شده و در مجله جواب این سوال که آیا سوسیالیست های باید از جنگ بریتانیا حمایت کنند، گفت بل، برای ده سال توسط دایره ویژه پلیس بریتانیا تحت نظر قرار گرفت.»

کاردين در گزارشی که این هفته منتشر کرده به موضوع اتهام کمونیست بودن جورج اورول پرداخته و می نویسد: «از زمانی که اورول در پاسخ به پرسشنامه بین که از چهره های چپ منتشر شده و در مجله بی ایجاب است به چپ های منتشر شده بود و در جواب این سوال که آیا سوسیالیست های باید از جنگ بریتانیا حمایت کنند، گفت بل، برای ده سال توسط دایره ویژه پلیس بریتانیا تحت نظر قرار گرفت.»

در همین رابطه، گروهیان اوینگ از دایره ویژه پلیس بریتانیا که مسوولیت نظارت بر رفتارهای جورج اورول را در آموختند دادن به بخش هند شبکه بی سی در



احضار یک نویسنده

مهری سالاری

در باب نویسنده ای که مجرم نبود!

قبل التحریر: این نوشته تقدیم شده بود به دوستی نویسنده که احضارش به یک مجتمع قضایی چنان آشوبی درونش به پا کرده بود که حتی بعد از این که فهمیده بود قضیه تصادف ماشین بوده و او را هم اشتباہ گرفته اند، باز هم در استرس و هول غوطه می خورد. و اینکه تقدیم به تمام کسانی که با این جور مسایل درگیرند.

شترق...

شکست... "مطمئناً چیزی شکست..." نویسنده با خود می گوید. نویسنده غیب می گوید! آیا این صدای حرمت ها بود که شکست؟ آیا این صدای شکستن ارزش ها بود؟ آیا تابوبی یا شاید هم چیز دیگری بود که شکست؟ نویسنده نمی داند. اما می شنود. چیزی شکست. نویسنده می داند که مقص نیست. اما دیگران نمی دانند. درنتیجه او مجرم می شود. اما اول باید متهم شود. پس می شود. چون متهم شدن راحت تر از مجرم شدن است.

همه جا شلوغ می شود. ماشین های الکانس با چراغ های آبی و قرمز خود، آذربخشان می آیند و ممه به نویسنده می نگردند و می گویند تو مجرمی ناگهان کار آگاه پلیس از درون آینه ماشینی او را می بینند و در حالی که پشت به نویسنده است تیری شلیک می کند و...

نویسنده ناگهان از خواب می پرد. او تاراحت است و در حالی که به خودش قول می دهد دیگر این سریال های آبکی را نگاه نکند، زیرب لب با خودش صحبت می کند. آیا او حرف بدی می زند؟ هوی، بی ادب نشو! نویسنده که اشغال داردند در داش رخت می شورند (آن هم با پودر ۴ آنزیم)، احساس ترس می کند. احساس ترس همراه با بوی نم... نویسنده به زیرش نگاه می کند... اه... اثر چایی خوردن های دیشب معلوم است... نویسنده محکوم به تعویض لباس است... آه... چه ظلمی... عجب خفهانی... اما آیا اکنون او مجرم است؟ نویسنده به گذشتۀ فکر می کند. او که خوب بود. همیشه و از همان اوایل بجه مثبت کلاس بود. این را خانم معلم می کفت و پدر تأیید می کرد. آیا مجرد بودن پدر و خانم معلم دلیل خوب بودن همیشگی او بود؟ آیا اکنون او مجرم است؟ اما حالاً دیگر همه نویسنده را مجرم می دانند. حتی پدر و خانم معلم (که دیگر مجرد نیستند). نویسنده سعی دارد که به آن ها این حقیقت تاخ را بهمندان. پس می گوید: "ای بابا... گذشت اون زمونا. حالاً دیگه متهم بودن ارزش نداره؛ خیلی سوتیه. الان مجرم بودن تو بورسه؛ کلاس داره." اما آنان توجهی نمی کنند و نویسنده در حالی که از حیات خانواده هم دل سرد شده است، زیر لب

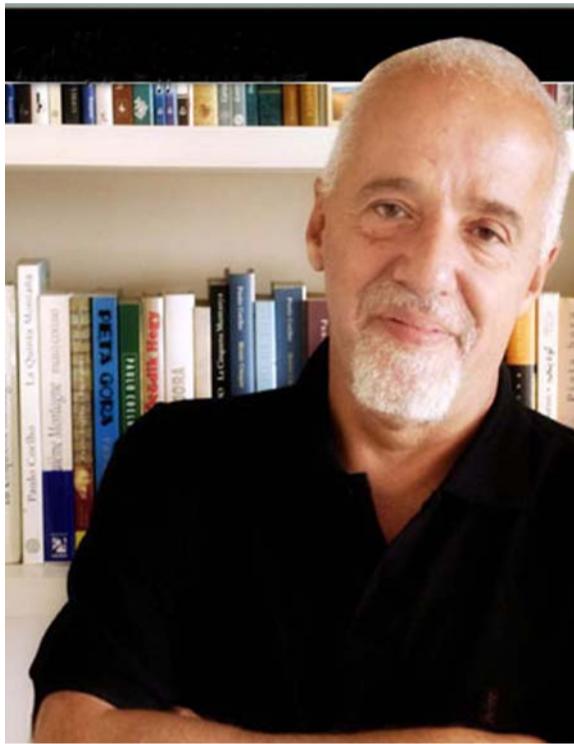


می گوید: "جوات."

نویسنده برای شکستن فضای رعب و وحشت دست به دامن شعر می شود: "اتل متل تووله / یک زن همشهری بستان / پدرم به من عبیدی داد / می خورد بر بام خانه... / ولی قادر به عادی سازی روابط فیما بین نمی شود و چراغ های رابطه همچنان تاریک می مانند. از دست این شرکت برق، اما ناگهان نویسنده با به یاد آوردن یک مصريع به فکر تجهیز خودش می افتد: "تفگم در دست و سردم بر لب..." اما این که یک شعر آن و آبی است. او همیشه از لس آنجلس بدش می آمد؛ چون هیچ وقت نفهمید "لوس" درست است یا "لنس". اما آیا اکنون او مجرم است؟ نویسنده تصمیم به تهیه اسلحه مناسبی می کیرد. اما آیا اسلحه یک نویسنده قلم اوست؟ نه، یک اسلحه بهتر از قلم (با قلم فوتش می شود چشم کسی را درآورد). مثلاً تپ. نویسنده ناصرالدین شاه افسار را به یاد می آورد که چطور با تپ، بایان همکار را جلوی چشمانشان آورد. آری، با چه چیزی بهتر از تپ می توان از خود دفاع کرد؟ نویسنده در حالی که عرق و لرمی بر پیشانیش نشسته، اسلحه اش را بر می دارد و ببرون می رود. همه شکات آن جا هستند. همه شعار می دهد. آن ها خواستار مجازات نویسنده هستند. اما او آرام و خونسرد ببرون می رود و در حالی که توپش را به همه نشان می دهد می گوید: "به خدا من شیشه اصغر آقا اینا رو نشکوندم".

کیمیاگری پائولو کوئیلو

بررسی مفهوم آزادی در سه کتاب پائولو کوئیلو



و خسته که عاشق زنی شوهر مرده و دارای یک فرزند شده که به او کک کرده و به او پناده داده است و دیگری چوپان واله و سرگردانی که در کویر، عاشق دختری بیابانی می شود و از قضا او نیز به چوپان کک کرده است تا بلکه بتواند کیمیاگر را بیابد. عشق توانت نور امید را در دل آن پیامبر مثالی زنده نماید و شهری ویران شده را دوباره با دستان خسته و رنج کشیده او به حیات امیدوار سازد. و نیز چوپان را، که عشق در دل او امید را روشن نموده است تا دوباره به کوید و نزد معشوق بازگردد.

وروونیکا تصمیم می گیرد خودکشی کند

همین رویکرد را در داستان دیگر پائولو، یعنی "وروونیکا تصمیم می گیرد خودکشی کند" نیز می توان یافت. آنچه که عشق باعث می شود ادوارد جوان و دیوانه با عاشق شدن به خود آید و به زنده کانی بازگردد و حیات دوباره خود را از سر بگیرد. حیاتی نه از آنچه که داشته و به نوعی برای او عادت شده است، بلکه زیستی عاشقانه.

به نظر می رسد داستان خودکشی وروونیکا - که بخشی از زندگی خود پائولو کوئیلو است- برای خواننده ایرانی آن قدرها جذاب و دلکش نباشد. شاید به دلیل ناهمگونی و پراکنده افرادی که در این داستان وارد می شوند و انسجام داستان را به هم می زندند. و یا شاید هم به دلیل اینکه با روح زندگی شرقی فاصله دارند. آنچه که در دو داستان دیگر وی، یعنی کیمیاگر و کوه پنجم مشهود و آشکار است. به هر حال می توان گفتمان سنت و مدرن را در این هر سه داستان از یکدیگر باز شناخت.

دو داستان دیگر پائولو که از آنان صحبت شد، بار معنایی و زندگی شرقی خود را به خوبی حفظ کرده اند و حتی اسامی به کار رفته در داستان نیز همان نام ها و نمادهای شرقی است. از این رو خواننده ایرانی می تواند به خوبی با آن ارتباط برقرار نماید. به ویژه عشق شرقی طرح شده در دو داستان وی، خواننده ایرانی و شرقی را بیشتر با داستان وضمون به کار رفته در آن مأمور می سازد. اما در این داستان اخیر، یک تجربه درون مطرح می شود که با آنچه در دل سنت های ما جای دارد بسیار متفاوت است. از این رو خواننده در ارتباط برقرار کردن با این داستان دچار سردرگمی است. بسیار شبیه به دیگر آثار نقل شده است. به ویژه مفهوم آزادی معنی و دونی به کار رفته و تأکید بر رهایی آدمی از ظاهر دنیا و توجه به باطن و عمق زندگی و بازگشت به معنویت و عشق در آثار وی به خوبی مشهود است.

شاید بتوان تمامی مضمون داستان کیمیاگر را در این آموزه دینی خلاصه کرد که: «خود را بشناس تا خدای خود را بشناسی». نیز می توان به ابیاتی از حافظ لسان الغیب استناد جست که در آن حافظ خود را به مثابه حجاب خودی حافظ از میان برجیز» و این و می گوید: «تو خود حجاب خودی حافظ از میان برجیز» و این یعنی اینکه آدمی خود حجاب است و تا به خود نیاید و نسبت به خود معرفت پیدا نکند، به آزادی و رهایی نمی رسد و در نتیجه نمی تواند خدا و جهان و پیرامون خود را نیز بشناسد.

در معروف ترین اثر خود، یعنی کیمیاگر، داستان جوان چوپان را مطرح می سازد که روح جستجوگر وی او را به دوری از خانه و کاشانه اش رهنمون می شود. این جستجوگری تا زمانی ادامه می یابد که وی در نهایت و در پایان راه به نوی معرفت و شناخت می رسد. این شناخت و معرفت می مون که در اثر پیگیری ها و استقامت او در راه هدفش و با سخنی های بسیار برای او اتفاق می افتد، همانا آزادی و رهایی از همه تعلقات و دلبستگی ها است. این آزادی، دارای بعدی معنی است و در مقابل و مکمل آزادی بروزی تلقی می شود.

شاید بتوان تمامی مضمون داستان کیمیاگر را در این آموزه دینی خلاصه کرد که: «خود را بشناس تا خدای خود را بشناسی». نیز می توان به ابیاتی از حافظ لسان الغیب استناد جست که در آن حافظ خود را به مثابه حجاب خودی حافظ از میان برجیز» و این یعنی می گوید: «تو خود حجاب خودی حافظ از میان برجیز» و این یعنی اینکه آدمی خود حجاب است و تا به خود نیاید و نسبت به خود معرفت پیدا نکند، به آزادی و رهایی نمی رسد و در نتیجه نمی تواند خدا و جهان و پیرامون خود را نیز بشناسد.

آنچه به قهرمان داستان، یعنی چوپان، کمک می کند تا به این شناخت دست یابد، عشق است. عشق چونان باری عزیز و دوستی گرانایه ای را در رسیدن به هدف مساعدت می کند و ناهماوری های راه را بر او هموار می سازد. در واقع این عشق است که او را در این راه پر فراز و فروع، استوار و مقاوم کرده و تحمل شدائد را بر او آسان می سازد.

کوه پنجم

پائولو در اثر دیگر خود، کوه پنجم، پیامبری را به تصویر می کشد که در انتقال پیام الهی به دیگران دچار تردید و یأس و دائم با خدا گلاویز است که چرا او را برای این کار برگزیده است.

استدلال او این است که توان انجام چنین رسالت عظیمی را ندارد. برای همین نیز او در هنگامه خطر فرار را بر قرار ترجیح می دهد و به سرزمین دیگری مهاجرت می کند. وی در این سفر با نامایماتی همراه می شود. نامایماتی که او را نسبت به انجام رسالت شدیدتر می اندارد. اما چاره این کار چیست؟

پائولو کوئیلو در این جا نیز اندیشه آزادی و رهایی را وارد معرفه می سازد و در پی آن است تا دلیستگی و وابستگی پیامبر به فرشته و خدا را از او بستند تا بلکه او را به آزادی و شناخت رهمنون شود. در واقع پیامبر داستان در این مرحله در پی آن است تا راشته تعلقات خود را حتی نسبت به خدا از وجودش تی سازد، تا بلکه بتواند خود را بشناسد و در انجام رسالت استوارتر گردد.

زحمات این پیامبر نیز بالآخر ثمر می دهد و او پس از دشواری ها و نامایماتی که برای ساختن شهر خراب شده ای، که پیش از خرابی به آن پناه برده است، متحمل می شود و امیدی که برای زندگی در دل مردمان ایجاد می کند به این رهایی و آزادی دست می یابد و آن جا است که بار دیگر به سراغ خدا می رود. همان خدایی که با او از در سیست در آمده بود و در مقابل او به اعتراض برخاسته بود و به گماش خود را از او رهانیده بود. این بار او، که برگزیده خدا براز پیامبری بود، آماده بود تا رسالت را که هدایت قوش بود به انجام برساند: استوار و مقاوم.

داستان به صورت ضمنی می خواهد بگوید که ساختن، بسی دشوارتر از نگه داشتن است و میوه های شیرینی چون آزادی و رهایی و شناخت را نصیب آدمی می سازد.

نه تنها مشترک در داستان کوه پنجم با آنچه در کیمیاگر آمده، همانا مساعدت عشق به قهرمانان هر دو داستان است. یکی پیامبر حیران

سینما

جمعه ۱۳ مهر ۱۳۸۶ - ۵ Oct 2007
سال اول - شماره چهاردهم



میم مثل مادر، الف مثل اسکار

فیلم میم مثل مادر به آکادمی اسکار معرفی خواهد شد.
بالآخره گمانه زنی ها درباره انتخاب نماینده ایران در اسکار به پایان رسید و فیلم "میم مثل مادر" به کارگردانی رسول ملاقلی پور به آکادمی اسکار معرفی خواهد شد.

"میم مثل مادر" در حالی به اسکار می رود که کارگردانش رسول ملاقلی پور در روزهای آخر سال گذشت، هنگامی که مشغول فیلمبرداری فیلم جدیدش در شمال ایران بود، دچار حادثه شد و درگذشت.

پیش از این از فیلم "خون بازی" به عنوان یکی از شانس های اصلی نماینده ایران در اسکار نام بردگاه می شد. کمیته انتخاب اعلام کرده است که سه فیلم "خون بازی"، "پاداش سکوت" و "میم مثل مادر" به مرحله راه یافته اند، اما هیات انتخاب مشکل از امیر اسفندیاری، محمد بزرگ نیا، کمال تبریزی، مجتبی راعی، محمدرضا سکوت، علیرضا شجاع نوری، رسول صدرعاملی، تقی علی قلیزاده و اکبر نبوی این فیلم را انتخاب کردند.

امیر اسفندیاری سخنگوی این کمیته اعلام کرد که پس از اعلام هشت فیلم در مرحله اول، در مرحله بعدی، پس از بررسی گزارش هایی در خصوص

سطح موفقیت فیلم ها در مجامع داخلی و خارجی، اکران عمومی، سوابق کپیانی های عرضه کننده در خارج از کشور و بازخورد های مطبوعاتی

و انتقادی در نشریات خارجی، اعضای کمیته، فهرستی مرکب از پنج فیلم "پاداش سکوت" ساخته مازیار میری، "خون بازی" ساخته رخشان بنی

اعتماد و محسن عبدالوهاب، "زمستان است" ساخته رسول ملاقلی پور و "وقتی همه خواب بودند" ساخته فردیون حسن پور را تشکیل دادند.

وی افزود که با توجه به بررسی های به عمل آمده به لحاظ فیلمنامه، کارگردانی و مسائل فنی و امکان تاثیرگذاری بر مخاطبان، نظر هیات انتخاب به سه فیلم "پاداش سکوت"، "خون بازی" و "میم مثل مادر" تمرکز گشت که در آخرین جلسه این کمیته فیلم "میم مثل مادر" ساخته رسول ملاقلی

پور به اتفاق آرایه عنوان نماینده سینمای ایران در هشتادینمین مراسم اسکار معرفی شد.

"میم مثل مادر" درباره زندگی دختر جوانی به نام سپیده است که با خاطر استنشاق گازهای سمی در جنگ دچار مشکل شده است که تا سال ها آشکار نبوده، اما با بارداری اش این مشکل آشکار می شود و پزشکان اعلام می کنند که کوکش دچار مشکل خواهد شد.

همسر سپیده که یک دیپلمات ایرانی است، پس از آگاهی از مشکل راه حل را در سقط جنین می دارد اما سپیده به شدت با این موضوع مخالفت می کند و کار به جدایی می کشد.

سپیده کوکش را که دچار مشکل تنفسی است با سختی بزرگ می کند و به او موسیقی می آموزد. سپیده به خاطر همین مشکل تنفسی می میرد و در لحظه آخر از همسر سپیدش که بر بالیش حاضر شده است، می خواهد که به کنسنتری که پیش از آن می نوازد برود و فیلم با پذیرفتن کودک توسط پدر به پایان می رسد.

نقش سپیده را کل شیفته فراهانی بازی می کند و حسین یاری نقش همسر او را، شراره دولت آبادی، جمشید هاشم پور، سحر دولتشاهی، امیرحسین

صدیق، مرضیه برومند، حنانه شهشهانی و بازیگر خردسال، علی شادمان از بازیگران این فیلم هستند.

رسول ملاقلی پور کار فیلمسازی را با فیلم "نینوا" در سال ۱۳۶۲ آغاز کرد و با "بلمی" به سوی ساحل" در سال ۱۳۶۴ ادامه داد. فیلم های اولیه او فیلم های ضعیفی بودند که به گونه ای شعاعی به جنگ می پرداخت. او ۶ فیلم دیگر نیز با همین حال و هوا درباره جنگ ساخت تا در سال ۱۳۷۴ فیلم "سفر به چزابه" را ساخت که مورد توجه منتقدان قرار گرفت. کم نگاه او به نگاهی ضد جنگ تغییر کرد و در فیلم هایش به اعتراض رسید،

اعتراضی که مایه های اولیه آن از نخستین فیلم هایش دیده می شد.

اگر از "کمک کن" در سال ۱۳۷۷ بگذریم، فیلم های بعدی ملاقلی پور هم از نظر هنری قوی تر هستند و هم جنبه اعتراضی و انتقادی دارند. "هیوا"،

"سل سوخته"، "قارچ سمى"، "مزروعه پدری" از دیگر فیلم های او هستند. "پیش روی" نیز است.

چهل سال پیش که کیمیابی «قیصر» را ساخت نام خود را به عنوان فیلم‌سازی اجتماعی که روح زمانه را در دست دارد مطرح ساخت و حالا «رئیس» «چه

«رئیس» «چیزی جز تکرار فضاهای روابط مورد علاقه و آشنای کیمیابی نیست و به جرات می توان گفت «رئیس» در عین این که فیلم سخت و دشواری در زمان ساخت بوده ولی بی حس و حال ترین فیلم کیمیابی است. نه رابطه ای دو معشوق جوان فیلم - سیامک و طلا - باور پذیر از کار در آمده است، نه دیدار رضا و فرشته حس و حالی به تماشاگر منتقل می کند و نه دیدار دو دوست قدیمی - سرهنگ رضا جاوید و رضا - در سینما رکس.

در «رئیس» اصلا مشخص نمی شود که هویت آدم ها چیست؟ این آدم ها کی هستند و چه می کنند؟ تا پایان فیلم مشخص نمی شود که رئیس که نام فیلم را هم یدک می کشد کیست و آن تک گویی طولانی پایان فیلم هم هیچ کمکی به تماشاگر نمی کند تا رئیس را بینشند.

مشخص نیست چرا این همه آدم دنبال دفترچه ی سیامک هستند؟ آن مهمانی پایان فیلم که دقیقا تکرار مهمانی فیلم «حکم» است چه نقشی در روند قصه ی فیلم ایفا می کند؟

رضا چطور سر و کله اش ناگهان وسط آن مهمانی پیدا می شود؟ و کلی سوال بی پاسخ دیگر که تا انتها تماشاگر را بدون پاسخ نگه می دارد. «رئیس» در عین اینکه فیلم پر زحمتی بوده است ولی یکی از مغشوش ترین و بدترین فیلمهای مسعود کیمیابی است، حتی بدر از «تجارت». آدم های فیلمهای کیمیابی حرف نمی زندن، مونولوگ های کیمیابی وار می گویند.

آقای کیمیابی! برای یکبار هم که شده بیایید حرف بزنیم، ما «قیصر» و «گوزنها» نمی خواهیم اما فیلمی می خواهیم از مسعود کیمیابی که آینه ای تمام نمای زمان خوش باشد، آقای کیمیابی بیایید برای یکبار هم که شده طرحی نو در اندازیم.

آغاز بازی امین حیایی در «دایره زنگی»
امین حیایی جلوی دوربین فیلم «دایره زنگی» به کارگردانی پریسا بخت آور



می رود و بازی اش در این پروژه آغاز می شود.

سید جمال ساداتیان در گفت و گویی اظهار داشت: فردا بازی امین حیایی در «دایره زنگی» شروع می شود و در نقش آقای جعفری ایفای نقش خواهد کرد.

وی ادامه داد: تاکنون صابر ابر، باران کوثری، بهاره رهنما، مهدی پاکدل، اکرم محمدی جلوی دوربین رفته اند.

به گفته کارگردان «دایره زنگی» بازی بهاره رهنما هم که از دوشنبه شروع شده، بخش اعظم کارش را روز چهارشنبه به پایان رسانده و تنها بخش اندکی از بازی او در «دایره زنگی» باقی است.

بر این اساس، همچنین بازی محمدرضا شریفی نیا پس از بازگشتش از سفر شروع شده است و مهران مدیری و هدیه تهرانی از هفته آینده جلوی دوربین این فیلم می روند.

ساداتیان افزواد: هایده صفی‌یاری هم از اول مهر ماه کار تدوین فیلم را شروع می کند.

قابل توجه این است که در این فیلم، علاوه بر فیلمبرداری در لوکیشن اصلی فیلم در اقصیسه، بخش هایی از سکانس های خارجی فیلم گرفته شده و باقی فیلمبرداری آن در زمان دیگری انجام می شود. فیلم به جهت تصویر زنگی پنج خانواده، به پنج لوکیشن تقسیم شده است.

سازندگان این فیلم علاقمندند با پایان گرفتن کار و نمایش آن در جشنواره فیلم فجر، در نوروز سال آینده فیلم را به اکران عمومی در آورند.

داندار و همراه محمد به گردش در شهر می رود، اما طولی نمی کشد که تصادف می کند. آنها فقط تا بعد از ظهر فرست دارند هزینه های تعییر و صافکاری را تامین کنند، پس به خانه ای در شمال شهر می روند تا با انجام کاری پول مورد نیاز را به دست بیاورند.



reports@persianweekly.co.uk

مولیدی

موسیقی گیلان و جایگاه آن در موسیقی ایران

صفروی رمضانی - لنگرود

عرضه از مرد تهی است - کاش دستی آید - عشق را بر رگ ما بند زند ...



این شاید اولین باری باشد که قلمی پیرامون موسیقی گیلکی آن هم در سطحی وسیع و در نشریه ای تخصصی زده خواهد شد. شاید اهالی موسیقی گیلان بر آئند آنچه موجود است شایسته ارائه و نقد و بررسی نیست و انصافاً آن چه موجود است آیا تمام موسیقی گیلانست؟ خوانندگان محترم می دانند که گیلان با توجه به کوچک بودن از نظر جغرافیایی اقوام مختلفی را در خود جای داده است. اگر در نقشه ایران دقت کنیم می بینیم که گیلان از سویی به آستانه آذربایجان از طرفی به توالش (تالشی زبان) از سمتی به لوشان و منجلی که کانون تقابل و همزیستی فرهنگ های مردمان مهاجر یا رانده شده اعم از : کرد، لر، ترک، تات، کرد کرمانی و ... و از طرفی دیگر به منطقه مازندران غربی و از سمتی دیگر نیز با مردمان کوهپایه بازندهان دیلمان توامان با اقوام عمارلو (کرد) و لر و تا همسایگی روبار الموت می رسد که شاید کمتر استانی چنین شرایطی عجیب را دارا باشد. یقیناً این گوناگونی در موسیقی گیلان نیز باید مشهود باشد که چنین است.

تاریخ تحول و یا مطرح شدن موسیقی گیلان در موسیقی کشور به دوره استاد ابوالحسن صبا نابغه موسیقی کشور می رسد و تا قبل از ایشان هنوز نه صدا و سیمایی وجود داشت که امکان بخش موسیقی آن زمان گیلان را داشته باشد و نه خوانندگان با خوانندگان دیلمان توامان با و دوره صبا نقطه عطفی در موسیقی گیلان می باشد. با آمدن استاد ابوالحسن صبا و انتصاف ایشان به عنوان ریاست هنرستان صنایع طریفه رشت توسط کلش وزیری وضع موسیقی گیلان چه از نظر آموزش و تدریس چه نوازندگی و چه پژوهش سپاری تحول یافت. آن جه که مدنظر اینجانب است توجه صبا به موسیقی نواحی و انضمام مقام ها و قطعات گیلکی به ردیف موسیقی ایران به نام ردیف صبا می باشد.

بنا به اظهار همه موسیقیدانان همدوره صبا و شاکرداش آوازهای دیلمان، حاجیانی، چوبانی، غم انگیز، گلکی و ... و قطعاتی مانند: زرد ملیجه، رقص چوبی، گوستن و خون، کوهستانی و ... و توسط صبا از گیلان به موسیقی ملی راه یافت که این در خور ستابیشی بی اندازه است. اما بزرگترین ایرادی که به این نوع برداشت وارد است این است که موسیقی نواحی کشور یا موسیقی شبانی و روستایی برای خود شان انسانیت دارد و دلیل و ادلله ای برای نواختن و هر قطعه ترجمان یک محل یا روستا و بر اساس یک زندگی کاملاً بدی و غیر مردن است. بدیهی است که بنت در آوردن قطعات مستلزم زدن تمامی شاخ و برگهای احساسی قطعات است که تازه اگر هم می شد با علامی آن تکیه ها و تحریرها را به نت در آورد باز پیشتوانه نواختن آن یک عمر زندگی در روستا باید باشد. نگارنده چون سالهاست در پی تحقیق و پژوهش موسیقی فولکلوریک گیلان به اقسام نقاط کوه و جلگه گیلان سفر می کنم بارها آرزو می کنم که ای کاش قطعاتی مانند زردملیجه و ... به صورت اورثیتالش موجود می بود تا ما تقاوت آنها را با هم می دیدیم. امروزه طی تحقیقات اینجانب



رسانیده ام که حضورتان تقدیم می نماییم.

این قسمت دقیقاً بر اساس شواهد موجود در موسیقی گیلان شرق که اصلًا زیربنای عمدۀ آوازها و قطعات موسیقی کل گیلان را شامل می شود نوشته شده. این تفکیک دو پیام و نظریه را دنبال می کند:

الف - موسیقی گیلان برای تمامی افشار و سن و سال مردم گیل و کالش مفهومی جدگانه دارد و شاید هم بتوان گفت برای هر سن و سال و جنسیتی نوعی آواز و موسیقی وجود دارد که قابل توجه می باشد.

ب - امروزه بسیاری از آوازها یا قطعاتی را که نام می برم به دست فراموشی سپرده شده و بعض اهمیت به صورت هایی تاریخی تراویح یا تدبیل می شوند که امیدواریم بتوانیم جلوی این فرسایش عظیم را بگیریم.

مجموعه موسیقی گیلان مجموعه دردها، عشقها، حربانها، اتفاقات مهم سیاسی اجتماعی و ... می باشد و خصوصاً موسیقی کوکوک که خود مقوله ایست بسیار مدرن که سالهاست دنیای غرب روی آن مانور می دهد از قدم الایام در این سرزمین وجود داشته و یا بسیاری از آینین که اشعار ملودیک داشته اند جایگاهی ویژه دارند. به نمودار توجه کنید.

در این نمودار آنچه که مطرح شد جایی برای موسیقی جنگ یا حمامی قایل نشده ام و بزرگ ترین دلیل ادعای بندۀ همانا نسل کشی های صفویان در گیلان می باشد که ذکر موارد آن ملال آور رقت بار است اما جالب در این است که در موسیقی آینین کوهپایه گیلان نوعی چاوشی در چهارگاه خوانده می شود که خود مجالی می طبلد و حوصله ای بیشتر.

در شماره های بعدی به صورت جداگانه مشخصه های سازی و آوازی گیلان می پردازم و انشالله خواهیم دید که ساز و آواز در گیلان به سبک و سیاق کلکی دارای چه ویژگی هایی است و چگونه مردم کوه و جله گیلان با شعر و ملودی و ترانه احسان ناب و بکر خود را بازگو می کنند.

LUTON REMOVAL

انتقال اثاثیه منزل و محل کار

در لندن و یا شهرستانها با کارگر رایگان
جابجا یا حمل وسائل سنگین محل کار و منزل
بردن وسائل و بازمانده کارهای ساختمانی
با کادر مجرب پرانی

ما ارزانترین قیمت را با بیمه کامل به شما عرضه می کنیم

020 8830 7633
079 8416 6054 - 079 0466 0856





Wireless چیست؟



به تکنولوژی ارتباطی اطلاق می شود که در آن از امواج رادیویی، Wireless مادون قرمز و مایکروویو، به جای سیم و کابل، برای انتقال سیگنال بین دو دستگاه استفاده می شود. از میان این دستگاه ها می توان پیغامگیرها، تلفن های همراه، کامپیوتر های قابل حمل، شبکه های کامپیوترا، دستگاه های مکان یاب، به سرعت Wireless ها را نام برد. تکنولوژی PDA سیستم های ماهواره ای و در حال پیشرفت است و نقش کلیدی را در زندگی ما در سرتاسر دنیا ایفا می کند.

Wireless فواید تکنولوژی

به کابر امکان استفاده از دستگاه های متفاوت، بدون Wireless تکنولوژی نیاز به سیم یا کابل، در حال حرکت را می دهد. شما می توانید صنوق پست الکترونیک خود را بررسی کنید، بازار بورس را زیر نظر بگیرید، اجتناس مورد نیاز را خریداری کنید و یا حتی برنامه تلویزیون موردن علاقه خود را تماشا کنید. سیاری از زمینه های کاری از جمله مراقبت های پزشکی، اجرا قوانین و Wireless دارند. تجهیزات Wireless سرویس های خدماتی احتیاج به تجهیزات به شما کمک می کند تا تمام اطلاعات را به راحتی برای مشتری خود ب نمایش در بیاورید. از طرفی می توانید تمامی کارهای خود را در حال حرکت به سادگی Wireless به روز رسانی کنید و آن را به اطلاع مکاران خود برسانید. تکنولوژی در حال گسترش است تا بتواند ضمن کاهش هزینه ها، به شما امکان کار less در هنگام حرکت را نیز بدهد. در مقایسه با شبکه های سیمی، هزینه نگهداری Wireless کمتر می باشد. شما می توانید از شبکه های Wireless شبکه های برای انتقال اطلاعات از روی دریاهای، کوهها و ... استفاده کنید و این در حالی است که برای انجام کار مشابه توسعه شبکه های سیمی، کاری مشکل در پیش خواهد داشت.

Wireless سیستم های

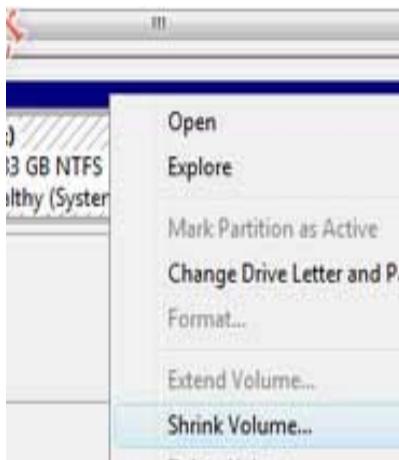
ثابت: از امواج رادیویی استفاده می کند و خط دید مستقیم Wireless سیستم برای برقراری ارتباط لازم دارد. برخلاف تلفن های همراه و یا دیگر دستگاه های Wireless این سیستم ها از آتنن های ثابت استفاده می کنند و به طور کلی می توانند جانشین مناسبی برای شبکه های کابلی باشند و می توانند برای ارتباطات پرسرعت اینترنت و یا تلویزیون مورد استفاده قرار گیرند. امواج رادیویی وجود دارند که می توانند اطلاعات بیشتری را انتقال دهند و در نتیجه از هزینه ها می کاهند.

قابل حمل: دستگاهی است که معمولاً خارج از خانه، دفتر کار Wireless سیستم و یا در وسائل نقلیه مورد استفاده قرار می گیرد. نمونه های این سیستم عبارتند از: تلفن های همراه، نوت بوکها، دستگاه های پیغام گیر و مایکروویو و امواج رادیویی جهت انتقال اطلاعات استفاده می کند. مادون قرمز: این سیستم از امواج مادون قرمز جهت انتقال Wireless سیستم سیگنالهایی محدود بهره می برد. این سیستم معمولاً در دستگاه های کنترل از راه دور، تشخیص دهنده های حرکت، و دستگاه های بی سیم کامپیوترا های شخصی استفاده می شود. با پیشرفت حاصل در سالهای اخیر، این سیستم ها امکان اتصال کامپیوترا های نوت بوک و کامپیوترا های معمول به هم را نیز می دهند و شبکه های Wireless شما به راحتی می توانید توسعه این نوع از سیستم های داخلی راه اندازی کنید.

Wireless آینده

نامگذاری شده است. Wireless نسل آینده شبکه های G، نسل سوم شبکه ها، ۲۰۰۴G برای کاربری شدن IDC ۲ به سرعت انتقال دهیم پیش بینی (m-commerce) mobile commerce) می باشد و تا آن موقع در حدود ۲۹ بیلیون کاربر در سال ۲۰۰۳ به رقمی بالغ بر ۸۳ بیلیون دلار Wireless بازار کلی تجهیزات خواهد رسید.

نحوه پارتیشن بندی توسط ویندوز ویستا (Vista)



نحوه پارتیشن بندی توسط ویندوز ویستا (Vista) خیلی اوقات وقتی با دوستان در مورد ویژگی های ویندوز ویستا صحبت می کنیم فقط اشاره به Windows Defender، Windows Media Center و Aero دارای قابلیت ها و ویژگی هایی دیگری هم می باشد از جمله پارتیشن بندی هارد توسط Vista Disk Management. شکل ظاهری Vista Disk Management می باشد ولی بین این دو یک تفاوت عمده وجود دارد و آن اینکه با استفاده از Vista Disk Management به راحتی در عبارتی در Vista Disk Management بروی درایو XP Disk Management فقط می توانید کارهایی همچون مخفی کردن درایو ها و تغییر نام درایو ها را انجام دهید در حالی که در Vista Disk Management بر موارد فوق امکان پارتیشن بندی جدید، تغییر سایز پارتیشن ها، جدا کردن فضای خالی یک درایو (shrink) برای ایجاد یک پارتیشن جدید (shrink) و .. نیز وجود دارد. در کل با قابلیت جدیدی که در ویندوز ویستا هارد شده است هر کاربری به راحتی و بدون اینکه اطلاعات هارد خود را از دست دهد می تواند هارد خود را پارتیشن بندی مجدد کند که در ادامه به آموزش نحوه پارتیشن بندی توسط ویندوز ویستا (Vista) می پردازم :

ابتدا در محیط ویندوز ویستا از طریق منوی Run و با تایپ عبارت Diskmgmt.msc وارد بخش Vista Disk Management شوید. بعد از باز شدن پنجره Disk Management بروی درایو C یا هر درایوی که دارای فضای خالی کافی می باشد کلیک راست کنید و در منوی حاصل گریه shrink را انتخاب کنید (shrink) کوچک کردن فضای یک پارتیشن می باشد) . در تصویر زیر هارد فقط درایو ۸۰ گیگ می باشد که تصمیم داریم یک پارتیشن جدید دیگر به این هارد اضافه کنیم تا در کل هارد ما دارای دو پارتیشن باشد .

بعد از چند لحظه پنجره باز می شود. در این پنجره (مطابق تصویر زیر) اطلاعاتی که به شما می دهد شامل فضای استفاده شده در درایو C، فضای آزاد و از همه مهم تر مقدار فضایی که شما می خواهید از فضای آزاد درایو C خود جدا کنید نمایش داده می شود که این قسمت که بسیار مهم می باشد .



در این پنجره و در قسمت TOTAL SIZE BEFORE shrink مقدار فضایی هارد یعنی همان ۸۰ گیگ باشد (۷۸۱۶۶) را نمایش داده است . در قسمت size of available shrink space available مقدار فضایی آزاد هارد در درایو C را زده است که در این قسمت هرجی نوشته شده باشد

دقیقاً همان مقدار در قسمت enter the amount of space to shrink شده است . در واقع مقداری که در قسمت enter the amount of space to shrink شده است (۷ گیگ) مقدار فضای آزاد هارد می باشد که شما می توانید برای پارتیشن جدید خود استفاده کنید و این امکان در اختیار شما می باشد که چه مقدار از این ۷ گیگ باشد را برای پارتیشن جدید خود انتخاب کنید . اینکه بروی دکمه shrink کلیک کنید تا فضای اضافه درایو C از آن جدا شود و در واقع پارتیشن جدیدی به اندازه ۷ گیگ ایجاد شود . برای استفاده از این پارتیشن جدید بروی آن کلیک راست کنید و در منوی حاصل بر روی عبارت New Simple Volume کلیک کنید و مراحل ویژاد را به سیار ساده می باشد ادامه بدهید تا پارتیشن جدید قابل استفاده باشد که البته این ویژاد شامل نام پارتیشن - نوع فرمت آن و ... می باشد. البته در آموزش این مطلب به دوستان از مطلب دو سایت microsoft life hacker و hacker ۰۰۷ نیز استفاده کردم .

اصطلاح "فیشینگ" نیز یکی دیگر از حملاتی است که بر پایه اطلاعاتی چون سن، موقعیت اجتماعی اقتصادی و عادات و بگردان انجام می شود.

در این حملات "فیشرهای" به کاربرانی که فعالیت های بانکی خود را به صورت آن لاین انجام می دهند، حمله کرده و با ارائه سایت های جعلی، این کاربران را به خود جذب کرده و به اطلاعات شخصی می یابند.

بر اساس گزارش و ب نیوز، برنامه های خطرناکی که در مراحل مختلف کاربران اینترنت رسانند، معرفی کرد.

به گزارش خبرگزاری اقتصادی ایران، شرکت Computer Associates در این گزارش حمله کرده اند رشد داشته اند.

در این میان "سب های ترووا" (Trojan) یکی از گستردگی ترین این برنامه ها به شمار می روند. به طوری که در شش ماه اول سال ۲۰۰۷ در حدود ۶۵ درصد از این برنامه ها، تروجان

بوده است، در حالی که ۱۸ درصد از آنها کرم، ۴ درصد ویروس و ۱۳ درصد از انواع دیگر برنامه های مخرب بوده اند.

براساس این گزارش، در سال جاری دو مرورگر فایر فاکس مخصوص موزیلا و اینترنت

۲۰۰۷ معرفی شدند آن لاین در سال مهمترین تهدیدات





گاهی آدم در کوچه و خیابان افرادی را می بیند که با دین آرایش آنها او لین چیزی که به ذهنی می رسید یا این است که طرف، آینه ای دم دست نداشته و یا اینکه صورتش را با موم نقاشی اشتباه گرفته که اینطور خود را [تایبلو](#) کرده است! البته ما اصلاً قصد نداریم که در مورد آثار اجتماعی و فرهنگی ... آرایش های غلیظ و عجیب و غریب در این صفحه صحبت کنیم و به حال از قدیم گفته اند [هر سخن جایی و هر نکته مکانی دارد.](#) اما آرایش کردن نیز مثل هر کار دیگری ظرفات های خاص خود را می طلب که بدون در نظر گرفتن آنها آرایش ممکن است فقط یک فاجعه بازمه باشد!

بهطور منظور همه آدمها و بیویژه خانمها از آرایش کردن، زیباتر شدن است اما این هدف مسلماً با تقاضی کردن صورت بدست نمی آید، بلکه آرایش باید و طوری باشد که زیبایی های صورت را [بیشتر جلوه دهد](#) و نقاط ضعفی را که احتمالاً در صورت وجود دارند، محور کند. بنابراین، این تصور که آرایش هر چه غلیظتر و پررنگتر باشد زیباتر است، بهطور کلی بی معنی و اشتباه است. شما می توانید با رعایت نکات کوچکی در مورد نحوه استفاده از لوازم آرایش، به گونه ای ظاهر خود را زیباتر کنید که نه تنده نباشد بلکه طبیعی هم جلوه کند و چهره شما را شبیه عروسکی های



این کار را از داخلی ترین گوشه ابرو (تاج ابرو) شروع کنید و دقیقاً در امتداد خط طبیعی ابروی خود به سمت انتهای آن بروید. اگر تمام مراحل آرایش خود را در نور طبیعی و روشنایی روز انجام دهید نتیجه مطلوب تری نصب شما می شود.

آرایش پلکها

اولیه نکته در مورد سایه چشم است. خیلی از خانمها برای سایه چشم استفاده می کنند ولی این کار

اصلًا مناسب نیست، چون رنگ صورتی تبرهای که در ترکیب رژیگونه ها به کار می رود، برای اطراف چشم در نظر گرفته شده است و نه تنها زیبایی چندانی ایجاد نمی کند بلکه بر عکس باعث ایجاد حالت خستگی چشمها می شود. اگر می خواهید آرایش ساده ای داشته باشید و تنها از یک رنگ برای آرایش پلک هایتان استفاده کنید، بهتر است از رنگ هایی مثل صورتی، قهوه ای سوخته و یارنگ بڑ (قوه ای - خاکستری) استفاده کنید. این رنگ ها به برس زدن اندک احتیاج دارند و در کوتاه ترین زمان می توانند زیبایی خاصی به پلکها ببخشند.

خط چشم، دومین کاریست که برای آرایش چشمها انجام می شود. کشیدن خط بر روی نیمی از پلک (بالا یا پایین) بهترین راه برای کوچک جلوه دارن چشم هاست که معمولاً با هدف کلی کشیدن خط چشم، مغایرت دارد. بنابراین برای درشت تر جلوه دارن چشمها بهتر است از ابتدای خط رویش مژده ها تا انتها (بر روی پلک بالا یا پایین و یا هر دو) خط کاملی بکشید یعنی دقیقاً از داخلی ترین گوشه چشم تا خارجی ترین قسمت آنرا با خط چشم پوشش دهید. هنگام استفاده از ریمل نیز مژده های گوشه داخلی چشم را ریمل بکشید و بعد به سمت

آرایش گونه ها

اگر می خواهید گونه های شما شبیه «خط عابر پیاده» به نظر نرسد، بهتر است [\(رژیگونه\)](#) را به صورت افقی در امتداد گونه نمایید. برای مالیدن رژیگونه افتاده [پلکهای اصلی هم زیبا](#) نیست.

ابتدای خفت بزنید و بعد بر روی برجستگی های [\(سبی مانند\)](#) گونه ها، رژیگونه را بر این ترتیب نمایید: ابتدای برس رژیگونه را به طور مایل به سمت خط رویش موهای سر ببرید و دوباره برس را روی برجستگی گونه ها پایین بیاورید تا هم اضافات رنگ از گونه جدا شود و هم رنگ اندکی پخش شود.

زیبا شوید، نه عروسک

پلاستیکی نکند.

کرم پودر

کرم پودر معمولاً اولین ماده ای است که خانمها برای آرایش کردن استفاده می کنند و اصطلاحاً به عنوان [«زیرسازی و پایه آرایش»](#) شناخته می شود. رنگ کرم پودر مورد مصرف باید کاملاً هماهنگ با رنگ صورت شما باشد و به همراه آنها از آرایش کردن، زیباتر شدن است اما این هدف مسلماً با

صورت شما با رنگ پوست بقیه بدن تفاوت پیدا کند و دورنگه شوید! برای انتخاب رنگ هماهنگ با پوست، بهتر است مقادیری از کرم پودر را در امتداد خط فک و آروراه خود بمالید و رنگ آنرا در انعکاس نور طبیعی، مشاهده کنید. در صورتی که توانید بین رنگ پوست این قسمت از صورت و قسمت های دیگر چهره تفاوتی قابل شوید، شما رنگ صحیح را انتخاب کرده اید ولی در صورت مشاهده تغییر رنگ پوست صورت باید انتخاب خود را تصحیح کنید. البته به طور کلی این قانون وجود دارد که کرم پودرهای بارنگ پایه زرد، بسیار طبیعی تر از رنگ های دیگر به نظر می رسد و برای هر پوستی از معمولی گرفته تا تیره، با توجه به درجه رنگ کرم زیبا هستند. در مقابل، سعی کنید از کرم پودری که پایه رنگ آن، صورتی است استفاده نکنید، چون با مالیدن این کرمها به پوست، به نظر می رسد که ماسک به صورت خود زده اید و حالت بسیار مصنوعی دارد.

آرایش ابرو

برای آرایش اجزای صورت از بالاترین قسمت، یعنی ابروها شروع می کنیم. اولین نکته این است به طور کلی تأثر را توصیه نمی کنیم، هر چند این روزها خیلی هم مد شده است. حتی بهتر است از کشیدن مداد ابرو، در داخل ابروها نیز خودداری کنید. درست است که پررنگتر بودن ابروها نسبت به دیگر اجزای صورت باعث زیباتر شدن چهره می شود، اما پررنگ بودن بیش از حد ابروها هم مصنوعی به نظر می رسد و هم باعث می شود چهره شما شبیه شخصیت های کارتونی شود. در تمام مراحل آرایش باید توجه داشته باشید نباید اجزای صورت به نحو غیرطبیعی آرایش شوند چون زیبایی آرایش، به محو بودن آن است. برای پر کردن ابروها بهتر است یک رنگ از سایه چشم خود را انتخاب کنید که هماهنگ بیشتری با رنگ طبیعی ابروهای شما دارد.

یک برس ابرو را که تا حدودی نوک آن نازکتر از سایر قسمت هایش چیده شده بردارید و به [\(سایه چشم\)](#) به مورد نظر بمالید. سپس با چند ضربه، اضافات پودر سایه را از برس تکانده و برس را با ضربات آرام، داخل ابروی خود بمالید.

آرایش اجزای صورت، در اینجا به پایان می رسد اما ممکن است پوست برخی افراد دارای لکه هایی باشد که احتیاج به محو کردن داشته باشد. در صورت وجود لک و یا حلقه سیاه دور چشم، این مرحله را بعد از استفاده کرم پودر بر روی پوست صورت انجام دهید.

در بازار محکنده هایی وجود دارند که برای محو کردن حلقة تیره زیر چشم استفاده می شوند. این کرمها بهتر است یکی - دو درجه روش نتر از رنگ پوست شما باشد. این محصولات بیشتر برای کمرنگ کردن لکه هایی استفاده شود که بیشتر جلب توجه می کنند، اما راه بهتر برای محو کردن لکه های پوست، استفاده از همان کرم پودر رنگ پوست است. کرم پودر باید به صورت غلیظتر استفاده شود تا در نهایت لکه های نیز به رنگ طبیعی پوست در آیند. در ضمن بهتر است همواره از محکنده و کرم پودر با [\(خشان مارک\) یکسان](#) استفاده کنید چون در این صورت امکان هماهنگ کردن آنها با یکدیگر بسیار آسان تر خواهد بود. بعد از پوشاندن لکها توسط کرم پودر، سعی کنید با ضربات آهسته انگشت خود بر روی پوست، تمام قسمت های پوست صورت را هم سطح کنید تا بر جستگی بر روی پوست شما نمایان نباشد. آرایش شما تمام شد، خسته نباشد.



reports@persianweekly.co.uk

پیام های مهربانی

javani hastam 33 sale khahan ashenayi ba
hkanom irooni
07904201127
be private number javab dadeh nemishavad.

آقا محمد ۳ ماه است که قرار از ساسان کوچولو برام عکس بفرستی! پس
چی شد؟ تو کفیم ها!!!!
مهدی
ترانه خاتم مرسی از بابت پذیرایی تون کباباتون حرف نداشت.
عباس
سیما جان ساکن بیرونکام لطفاً فیلمهای ما را پس بدهید
جمال
Hi .
thanks for newspaper .
im paria
doos daram ba pesari biene 30-35 sal ashna sha-
vam
mayelam khoshtip&morabtab bashe
man sakene london mahale chelsea hastam
tahsilkarde&khoshgel
please keep in touch with this address.
thank's a lot
bye
آگهی های دوست یابی و پیام های
مهربانی در این صفحه رایگان است
info@persianweekly.co.uk

صفحه نشما

SMS



سلام این اس اس صرفاً چهت یادآوری به
شما برای مسواک زدن است
و ارزش قانونی دیگه ای ندارد . شب بخیر .

با شو سرت از رو منکا افتاده پایین
بین عزیز دلم پاشو.....اکه با نشی قهر
میکنم.....خب دلم برات تنگ شده.....جون
من پاشو.....پاشدی.....افرین عزیزم.....
حالا که پاشی ماقم کن بکیر بکپ

سلام تو رو خدا ببخش...نمی خواستم این موقع
شب بیدارست کم واقعاً ببخش...سعی کن در کم کنی
... من موبایلم گم شده زنگ بزن به گوشیم تا ببینم
کجاست . شرمندام خوش حالم که خوابی عزیزم

استخدام
به آقای مجرد برای
Personal Assistant نیازمندیم
داشتن تسلط کامل به زبان انگلیسی،
تحصیل کرده ، دارای گواهینامه انگلیسی
حقوق خیلی خوب با امکان سکونت

01242 255678

براحتی می توانید لیفلت ها و آگهی های خود را به همراه هفته نامه پرشین پخش نمایید. برای اطلاعات بیشتر

02084537350

با دفتر هفته نامه تماس حاصل فرمایید.

استخدام
برای رستوران ایرانی در
Staff Hammersmith منطقه
079 8874 4477

خدمات ساختمانی، مسکونی و تجاری
تعمیرات کلی و جزئی، طبق استانداردهای
انگلستان با ضمانت کامل طراحی داخلی با
نظرارت مهندسین محترب لوله کشی، بر قکاری،
نجاری، نقاشی، کاشیکاری و آجر کاری ...

079 4862 5919

ایران ما
نقاشی ساختمان، دکوراسیون
و لمینت

با ۱۷ سال سابقه کار با گارانتی
079 8477 2136

به چند نفر صافکار
و نقاش اتومبیل نیازمندیم
079 8082 3895

جهت کار در State Agency
به تعدادی افراد با سابقه
و فعل نیازمندیم
08448443141

خدمات ساختمانی
و کاشیکاری شامل لوله کشی و
انواع بویلر
078 8644 8456

موثرترین و راحت ترین راه برای تبلیغ
براحتی می توانید لیفلت ها و آگهی های خود
را به همراه هفته نامه پرشین پخش نمایید.
برای اطلاعات بیشتر با دفتر هفته نامه تماس
حاصل فرمایید.

020 8453 7350

**Journey
Planner**



Text TfL to 60835
For mobile travel
information service
Charged at your network
operator's standard rate

oyster

Visit tfl.gov.uk



LU Customer Services
call 0845 330 9880
8am-8pm everyday

London TravelWatch
call 020 7505 9000 or visit www.londontravelwatch.org.uk

Don't Waste Time
Visit tfl.gov.uk



24-hour travel information
call 020 7222 1234



Email: travelinfo@tfl.gov.uk

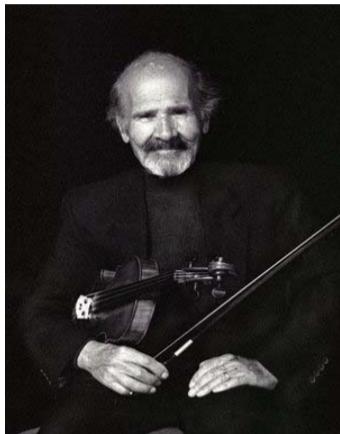


Congestion Charging
For payments details call 0845 900 1234



reports@persianweekly.co.uk

Zolfonoun to Perform in Konya



Zolfonoun ensemble, organized by popular Iranian musician Jalal Zolfonoun, will perform a concert in Konya, Turkey, this November to commemorate the renowned Iranian poet and mystic Molana Jalaleddin Rumi. Zolfonoun, who plays the traditional string instrument 'Setar', will be accompanied by his son Soheil as well as

Soroush Qahremanlou on traditional instruments 'Tar' and 'Setar', respectively.

Mehdi Nezamduost will play 'Tonbak' (Persian goblet drum) and 'Daf' (a tambourine-like instrument), while Morteza Falahati will perform as the vocalist. Speaking to CHN, Zolfonoun said, "The band performs annual programs in Konya. However, this year's program is devoted to the great poet as 2007 has been designated as the 'Year of Molana' by UNESCO."

He added that the pieces have been selected from among Molana's poems as well as a number of previous compositions.

Zolfonoun further said the band may perform at National Grand Hall in October if the preliminaries are completed.

Ardeshir Palace at Risk



Construction of a bridge with a width of 45 meters near Ardesir Palace in Firuzabad, Fars province, is a catastrophe.

Expressing this, Hossein Rayati, a cultural heritage expert told ISNA that based on the original plan, the bridge was to be situated 25 meters away from Ardesir Babakan Palace but since it was analyzed as serious threat to the edifice, which was nominated for global registration, it was agreed to reduce the width of the bridge.

According to him, the construction of the bridge will be tantamount to 'bidding farewell to the monument'.

He acknowledged that the people living in the area are entitled to services but said that there should be basic consideration about the monument.

Stating that Iran is full of historical monuments and also in pressing need of development projects, he said that the law has also envisaged that the executors of projects should undertake feasibility studies on safeguarding cultural heritage sites as well as the environment.

Ardeshir Palace is a stone monument with three domes

and various porticos and rooms. Its plasterworks and decorations resemble the stone thresholds at Takht-e Jamshid.

The palace's domes are among the most ancient in the world to be built according to a square plan.

ago reveal that Iran's lockmaking industry is unique in the world, he noted.

Tanavoli, who has so far published several books in the series 'Iran's Forgotten Art', also said that the series include 10 volumes of books, two of which have so far been published.

Jalali's Photos in Spain

An exhibition of photos by noted Iranian photographer Bahman Jalali is currently underway in Barcelona, Spain, and will continue until November 7.



According to ISNA, the event has attracted the attention of world media to Iranian photos. The exhibit includes five sections of 'bloody days and fiery days', 'Khorramshahr, the city which was destroyed', 'Bushehr, a collection of fishing pictures', 'architecture of the desert' and 'Bahram Chehrehnegar'.

The section titled 'bloody days and fiery days' features photos about the occupation of Khorramshahr by the Iraqis while the other relevant section shows destruction of the city by the Baathist forces.

Spaniards maintain that his photos reveal the horror of Iran-Iraq war.

Another collection of photos deals with Bushehr, which was once the biggest and most important port in southern Iran.

In Bushehr, Jalali travels together with a fisherman so as to depict the difficulties of the job in pictures.

Photos on desert focus on the beauty of the houses in Iranian deserts. These houses, which have been made of adobe and clay, have dome-like ceilings.

The last section of the exhibit deals with a famous photographer from Shiraz by the name of Bahram Chehrehnegar who died in 2001.

Jalali presents a new image of indigenous and non-western photography culture.

Shahr-e Sukhtah Undergoing Restoration

Director of Archeological Station of Shahr-e Sukhtah (Burnt City) in Zabol, Sistan-Baluchestan province said

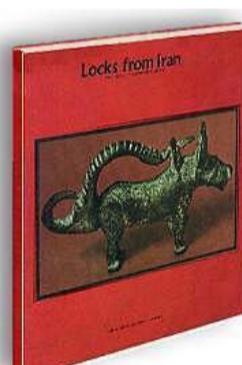


that for the first time in the city, all historical structures which have architectural value will be restored and preserved.

Alireza Khosravi told ISNA that the undertaking is aimed at preserving structures which, following excavations, were exposed to erosion by water, wind and rain. "Entire external surface of the structures will be thatched with clay and straw to protect the structures against erosion," he said.

Khosravi further referred to the architectural value of the Khakh-e Sukhtah (Burnt Palace) monument and said the edifice will be roofed with metal shingles.

Rls120b for Restoring Historical Monuments



'Iranian Locks' in Bookstands Soon

A book 'Iranian Locks' written by noted Iranian sculptor Parviz Tanavoli will be published by Bongah Publishing House in November.

The author told Fars news agency, "Some 34 years ago, I wrote a book featuring Iranian locks in English and it was published in Washington."

It was displayed in US museums along with a number of locks and the audience showed keen interest in them, he noted. "I continued my research on the subject and published the findings in a comprehensive book about Iranian locks," he said.

The book deals with 670 locks from different eras ranging from the Sassanid (226-650 AD) to the Qajar (1781-1925) period.

Commenting on the need to deal with the topic, he contended that the art of lockmaking had taken the place of sculpture in Iran.

Emphasizing that Iranian locks are unique in the world, he noted that they are different from those of other countries and their artistic aspects went beyond their security features.

Referring to the beliefs of Iranians about locks, Tanavoli recalled that ancient Persians viewed locks as a symbol of wishes coming true.

Critiques written about 'Iranian Locks' in the US 34 years

A total of 120 billion rials will be earmarked for projects to repair historical monuments including edifices, national gardens, bazaars and historical textures, said a report by Iran's Cultural Heritage, Handicrafts and Tourism Organization's Cultural Heritage Department.

According to CHN, head of the Office for Safeguarding Monuments and Historical Sites, Siavash Saberi said that provincial factors will serve as the criteria for allocating the funds.

These include technical and executive capabilities of the provinces, provincial projects and registered works. In addition, area, population as well as the degree of deprivation of each province will also be taken into account. Stating that the current year is the first that Cultural Heritage Department has set some criteria for allocating funds, Saberi further said that although the move has its drawbacks, it is principled and facilitates planning in the provinces.

So far 45 percent of the amount has been made available to the department and it is hoped that the rest will be paid by March.

Announcing that special attention will be given to nominees for World Heritage List, he said that 600 million rials and 300 million rials have been allocated for restoration works on Saint Stepanous Cathedral in Jolfa, East Azerbaijan and Qare Kelisa (black church) in Chaldoran, West Azerbaijan, respectively.



reports@persianweekly.co.uk



Persian Weekly Newspaper

We are a group of interested individuals who would like to educate the Iranian community about life in the UK in order to help them integrate into their new country of residence through culture, art, entertainment, articles and personal stories and also the purpose of our weekly newspaper is to promote the fascination of Iranian culture by exposing the audience to rich traditions in Persian celebrations, literature, cinema, art, poetry, music, and cooking. In addition, we want to provide a common website for more than 3 million Iranian professionals outside Iran. Persian weekly is a non-political, non-religious newspaper that encourages anyone who is interested in Persian culture to contribute with the Persian Weekly Newspaper. You can also contribute through your article, opinion, photographs and any other ideas you might have.

Editor-in-Chief: Abbas Najafi

Advertising & Finance Director: J. Totoonchi

Designers: Alireza Ryahi, Abbas

Web/It Manager: Behzad Rahigh

Writers: Dr Ara, Mrs Garon, Mrs Taraneh, Mr M.Gholizadeh, Armia, Ash Groups, Afsaneh Jangjou,

Website: www.persianweekly.co.uk
Email: info@persianweekly.co.uk

Printed By: Web Print

Special Thanks to:

NUJ National Union Journalist,
Mr Radman, Magic of Persia, Mr Sadr

Lord Business Centre
2 Floor Unit 20
665 North Circular Road
London NW2 7AX
Tel: 020 8453 7350
Fax: 020 8453 7351

DON'T FORGET

Help to keep public area clean and tidy for everyone by taking your copy of Persian Weekly Newspaper with you, when you leave.

UNESCO Expert to Survey Churches

Karim Khan Church in Tehran



United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization (UNESCO) has announced that it has reviewed the case submitted by Iran for registering Iranian churches and an expert with the UN body will visit the country in late summer to corroborate the contents of the case with the monuments.

Announcing this, head of the Research Center for Cultural Heritage, Handicrafts and Tourism Organization Seyyed Taha Hashemi told Mehr that the case for registering Iranian churches will be discussed in World Committee Meeting in 2008.

Iran has submitted the case of 12 churches to UNESCO for global registration. Referring to the trend of global registration of historical monuments, he pointed out that each country sends the case of a candidate for global registration after nominating it for the purpose.

If the entity finds flaws with the case, it will give time to remove the defects, he

noted, adding that it will be referred to Global Registration Council once the procedure is complete.

Following this stage, UNESCO dispatches its experts to inspect the site. Finally, the case is discussed in the General Assembly of UNESCO's executive members.

Unfortunately, in 2005, UNESCO approved that each country can register only one case each year, he said, adding, "Due to war and a number of problems, we did not manage to register a considerable number of relics with the entity."

400 Artifacts Found In Mazandaran

Some 400 artifacts were discovered in the first seven days of a research program conducted by 16 teams involved in charting an archeological map of the northern province of Mazandaran along the Caspian coast.

According to CHN, this number is expected to reach 10,000 by the end of the project which has been undertaken by the Research Department of Iran's Cultural Heritage, Handicrafts and Tourism Department (ICHHTO).

Deputy director of provincial Cultural Heritage, Handicrafts and Tourism Depart-

ment for research affairs, Ali Mahforouzi said that concurrent with the launching of the project to draw up an archeological map of the country, archeologists in Mazandaran province also began their activities.

He stated that 400 relics were unearthed in the first seven days of the project. The antiquity of these objects, he said, range from the Paleolithic era and Stone Age to the Islamic period.

In addition to the biodiversity of the province, Mazandaran is also rich in historical wealth, he noted.

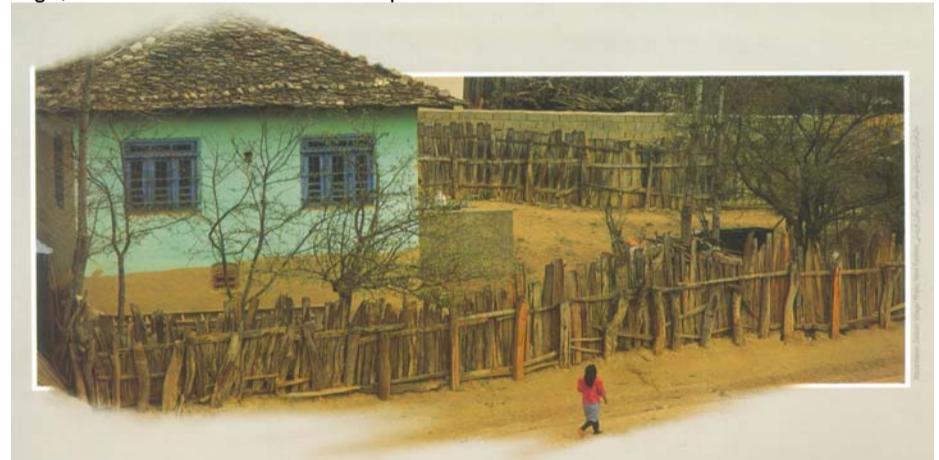
Mahforouzi further stated that Mazandaran province is made up of plains, swamps and mountainous areas and for this reason the artifacts found in the region are also quite diverse.

Since Mazandaran consists of 16 districts, the same number of teams has been assigned to undertake the project to draw up the provincial archeological map, he said.

All the discoveries will be incorporated in the map to enable the executors of development projects to make their undertakings target-oriented, he underlined.

"We prioritized the mountainous areas so that the areas will be identified until the start of rainfall," he concluded.

A sum of one billion rials has been earmarked for drawing up an archeological map of Mazandaran province.

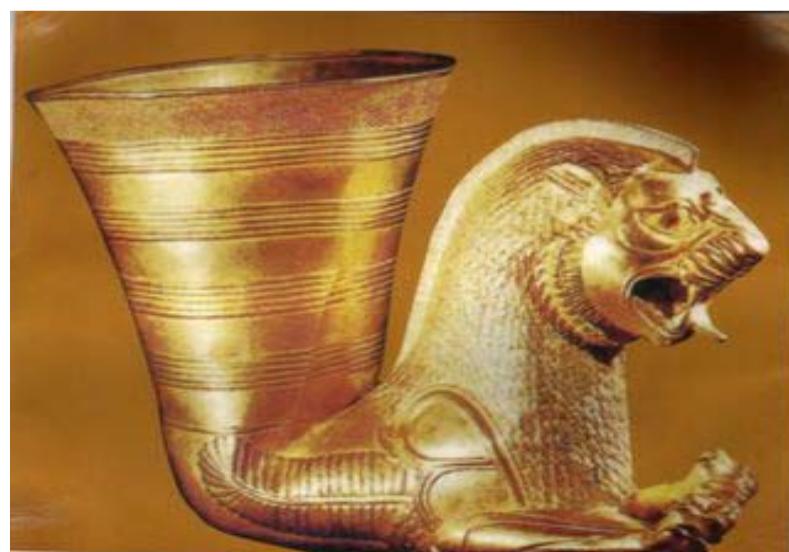


least suggest that such a cup actually existed at one time.

In Eastern literature it is something called "World Viewing Chalice," "Mirror of Alexander," but it appears most often in Persian literature, where it is called "Jam-e-Jam," "Jame-e-Jamshid," "Jam-e-Kaykhusro," or the

"World-Revealing Cup."

In Western literature, however the legendary cup appears in a somewhat different guise. Although the image is virtually the same, there is a profound shift in emphasis, and its significance is greatly altered. For example, in some European folk legends, the cup is referred to as the Grail



or Holy, the cup which Jesus is said to have held in his hand at the Last Supper, and which Joseph of Arimathea, one of the disciples, supposedly filled with the blood which flowed from the wound in Jesus' side at the time of crucifixion. The cup is similarly referred to as a mirror in other Western literature, as J. R. R. Tolkien's The Fellowship of the Ring, where it is called "the mirror of Galadriel".

Obviously, the reality of such a wonderful world-revealing cup or mirror is not only a figment of the vivid Persian imagination, but also a cherished archetype of other nations and civilizations. Whether the various legends of the cup are "sensible" in themselves, or whether it is believable that behind the legend there must once have been-and perhaps still is-a cup, many Persian of today still believe that once there has been a world-revealing cup, Jam-e-Jam.

Bijan

Café Zhi Noo

Jame-e-Jam

The Legend of the World – Revealing Cup

**"I said, 'O throne of Jamshid,
where now is his all-seeing cup?
And came
reply: 'Alas, that vivid splendour
sleeps." (Hafez)**

Persian literature speaks often of a legendary cup in which world and human affairs are reflected or revealed. In Shahnameh, Epic of the Kings, Ferdowsi, one of the greatest poets of all times, alludes to the magic cup frequently, and such a cup has been referred to in other works of Eastern and Western literatures as well. Although the stories in which it is an element are varied, they seem to confirm or at



M
Media
of
Persia
تلفن: ۰۲۰ ۸۴۵۳۷۳۵۰



طراحی وب سایت
مولتی مدیا
مونتاژ کامپیوتری
طراحی گرافیک
انیمیشن

کیان موتور

N MOTOR KIAN

مشکلات اتوموبیل شمارا با بهترین کیفیت
و در اسرع وقت حل خواهیم کرد.

020 8452 9100

www.persianweekly.co.uk



صرافی قائم

خدمات ارزی و بازرگانی (قائم)

بهترین نرخ و کمترین زمان

079 4949 4981

020 8349 3975

5 October 2007 14th Issue

چنانچه قبلاً تصادف کرده‌اید و هنوز
مشکلتان حل نشده با ما تماس بگیرید.

P.C.O REGISTERED MINI CAB DRIVERS



EU Accident Management

License No. : CRM3039

Replacement Vehicle, Repair, Loss of Earnings, Injury Compensation



دریافت خسارت ییمه شخصی

جاگزینی اتومبیل تصادفی با اتومبیل جدید (تاكسي - مینی کپ)

جاگزینی مینی کپ تصادفی با مینی کپ جدید

دریافت درآمد شما در مدت بیکاری و تصادف

حمایت کردن از بالا نرفتن ییمه

**3 Months Free Service
4 Free TYRES for Cab Drivers**

BT Local Rate

Head Injury
£1000 - £220000

Neck Injury
£1000 - £82000

Back Injury
£1000 - £71000

Knee Injury
£1000 - £52000

Leg Injury
£1000 - £155000

Car Hire

P.C.O REGISTERED
MINI CAB DRIVERS

020 8201 8681

078 9153 0392

Fax: 084 5430 0346

www.euaccident.com

SUIT K, TUDOR HOUSE, LANVANOR RD, NW2 2AR

084 5430 0347

طراحی وب سایت و انواع طراحی گرافیکی به زبانهای پشتو و اردو
020 8453 7350 - 077 3311 3137